

EFECTIVIDAD DEL CURRÍCULUM DE EDUCACIÓN FINANCIERA DE CRS EN LOS GRUPOS DE AUTOAHORRO Y PRÉSTAMO (GAAP)

Evidencia obtenida en tres países latinoamericanos

Marzo de 2019

BENJAMIN S. ALLEN, PH.D.,¹ y MABEL GUEVARA²

1 CATHOLIC RELIEF SERVICES, BENJAMIN.ALLEN@CRS.ORG

2 CATHOLIC RELIEF SERVICES, MABEL.GUEVARA@CRS.ORG

El presente informe muestra los resultados del estudio multimetodológico en tres países sobre la efectividad de las lecciones de Educación financiera (EF) desarrolladas en el contexto de intervenciones con Grupos de Autoahorro y Préstamo (GAAP). Implementado en Ecuador, El Salvador y Guatemala, el estudio, con su línea de base y evaluación final, y sus discusiones con grupos focales (DGF), demuestra que las lecciones de EF efectivamente mejoran la gestión financiera responsable a participantes de diversas trayectorias en diferentes contextos y que el desarrollo de lecciones de EF en GAAP brinda la oportunidad para que los participantes fortalezcan sus aprendizajes por medio de la práctica.



Catholic Relief Services (CRS) cumple el compromiso de los Obispos de los Estados Unidos de ayudar a los pobres y vulnerables en el extranjero. CRS promueve el desarrollo humano respondiendo a emergencias graves, luchando contra las enfermedades y la pobreza y nutriendo sociedades pacíficas y justas. Actualmente, CRS tiene programas en más de 100 países de todo el mundo, con especial experticia en medios de vida agrícolas, respuesta y recuperación ante emergencias, y servicios sociales y de salud, además de una programación integrada que incluye educación, agua y saneamiento, microfinanzas, construcción de la paz, juventud, género, fortalecimiento de capacidades y buena gobernanza. Actualmente atendemos a más de 130 millones de personas con base en las necesidades, sin importar el credo, la raza, grupo étnico ni nacionalidad. CRS es miembro de Caritas Internationalis, una federación de 165 organizaciones católicas de socorro y servicio social.

Catholic Relief Services
228 West Lexington Street
Baltimore, MD 21201-3413 USA

Redacción de Benjamin S. Allen, Ph.D. y Mabel Guevara

© Copyright 2019 Catholic Relief Services. Todos los derechos reservados. El presente documento o partes del mismo no pueden ser reproducidos de ninguna forma sin permiso. Contactar pqpublications@crs.org para gestionar permisos. Cualquier "uso justo" bajo la ley de derechos de autor de los EE.UU. debe contener la referencia correspondiente y se debe reconocer la autoría de Catholic Relief Services.

Descargue la presente publicación y materiales relacionados en <https://www.crs.org/our-work-overseas/research-publications>

Los investigadores y el personal de programa de otras organizaciones que deseen utilizar las herramientas proporcionadas en los Apéndices I y II en sus obras, deben contactar pqpublications@crs.org. CRS invita dicha colaboración y los permisos pueden ser otorgados de manera expedita a cambio de que se brinde acceso y derechos de uso de cualquier colección de datos donde se utilicen las herramientas.

Contenidos

| | |
|--|-----------|
| Abreviaturas..... | 2 |
| Resumen ejecutivo | 3 |
| 1. Introducción | 4 |
| 2. Método y muestreo..... | 7 |
| 3. Resultados y discusión | 9 |
| 3.1 RESULTADOS DE LA ENCUESTA DE CONOCIMIENTOS..... | 10 |
| 3.2 RESULTADOS DE LA AUTOEVALUACIÓN Y LAS DGF | 14 |
| 3.2.1 SECCIÓN I: METAS, INGRESOS, GASTOS Y PRESUPUESTO..... | 17 |
| 3.2.2 SECCIÓN II: AHORROS..... | 21 |
| 3.2.3 SECCIÓN III: PRÉSTAMOS..... | 25 |
| 3.2.4 DGF RELACIONAN LECCIONES DE EF CON GAAP | 28 |
| 3.2.5 LA IMPORTANCIA DE SER FLEXIBLE EN LA FACILITACIÓN Y DISPONIBILIDAD DE MATERIALES DIDÁCTICOS | 30 |
| 4. Conclusión | 31 |
| 4.1 RECOMENDACIONES PARA IMPLEMENTACIÓN FUTURA DE LA EDUCACIÓN FINANCIERA | 33 |
| 5. Agradecimientos..... | 34 |
| CRS..... | 34 |
| Organizaciones socias..... | 34 |
| 6. Referencias..... | 34 |
| Anexo I: Herramientas de evaluación (Español) | 34 |
| AI.1 ENCUESTA DE CONOCIMIENTOS | 34 |
| AI.2 ENCUESTA DE AUTOEVALUACIÓN MODIFICADA | 35 |
| Anexo II. Herramientas de evaluación (inglés) | 39 |
| AII.1 ENCUESTA DE CONOCIMIENTOS..... | 39 |
| AII.2 ENCUESTA DE AUTOEVALUACIÓN MODIFICADA..... | 40 |

Abreviaturas

| | |
|-----|---------------------------|
| CP | Programa de país de CRS |
| CRS | Catholic Relief Services |
| AC | Agente de campo |
| EF | Educación financiera |
| DGF | Discusión con Grupo Focal |

| | |
|-------|---|
| GAAP | Grupos de autoahorro y préstamos (por sus siglas en Inglés SILC Savings and Internal Lending Communities) |
| LACRO | Oficina Regional de CRS para Latinoamérica y el Caribe |
| PIQA | Garantía de impacto y calidad programática de CRS |

Resumen ejecutivo

- El presente informe muestra los resultados del estudio multimetodológico en tres países sobre la efectividad de las lecciones de Educación financiera (EF) de CRS desarrolladas en el contexto de intervenciones con Grupos de Autoahorro y Préstamo (GAAP) en tres países de Latinoamérica. El estudio se desarrolló en Ecuador, El Salvador y Guatemala, con su línea de base, evaluación final, y discusiones con grupos focales (DGF), demostrando que las lecciones de educación financiera (EF) efectivamente promueve la gestión financiera responsable en participantes de diversas trayectorias, en diferentes contextos y que cuando se desarrollan las lecciones de EF en el contexto de un GAAP brinda la oportunidad para que los miembros fortalezcan sus aprendizajes por medio de la práctica.
- La metodología del estudio consistió en primer lugar en la aplicación de dos encuestas, - antes de la primera lección de EF (línea de base) y después de completada la lección final (encuesta final) - a todos los miembros de al menos un GAAP por cada promotor GAAP que participa en el estudio. Los promotores GAAP (o agentes de campo, AC) que participaron en el estudio fueron 18, los cuales administraron las encuestas y facilitaron las lecciones de EF: 7 AC en Ecuador, 5 en El Salvador y 6 en Guatemala.
- La primera encuesta, fue una autoevaluación, con 14 preguntas, la solicitud a los encuestados fue que calificaran su conocimiento y comportamiento financiero con respecto a los temas de presupuestos y establecimiento de metas, ahorros y préstamos de EF. La segunda encuesta, una evaluación de conocimientos, planteó a los encuestados diez preguntas de tipo verdadero o falso relevantes para las lecciones clave de EF. Las herramientas, resultado de la retroalimentación recibida después del estudio, están disposición en los Apéndices I y II.
- En la encuesta participaron 218 personas de 24 GAAP - 74 de 10 grupos en Ecuador, 84 de 8 grupos en El Salvador, y 60 de 6 grupos en Guatemala - que completaron tanto la línea de base como la encuesta final. Las edades de los encuestados oscilaron entre 12 y 74 años, con una edad media de 39 años.
- Después de la aplicación de las encuestas finales, los investigadores principales viajaron a cada país y realizaron 20 DGF - 9 en Ecuador, 5 en El Salvador y 6 en Guatemala - con miembros seleccionados al azar de los GAAP que participaron en la encuesta final. En conjunto, las DGF incluyeron a 196 encuestados, de los cuales 10 eran hombres, 20 jóvenes o niños y 166 mujeres.
- Los resultados del estudio evidencian claramente que las lecciones de EF mejoran el conocimiento, las actitudes y los comportamientos de los miembros de GAAP en materia de gestión financiera. De los 218 encuestados que respondieron tanto a la encuesta de línea de base como a la encuesta final, 190 (87.6%) proporcionaron más respuestas correctas a la encuesta de conocimientos en la encuesta final que en la de línea de base, y coincidieron 116 (53.5%) en proporcionar menos respuestas incorrectas.

- La autoevaluación proporcionó a cada encuestado un enunciado que incluía un conocimiento o una habilidad y a la vez un comportamiento correspondiente (separados en la encuesta actualizada que se proporciona en los Apéndices). Hubo cambios enormes en las respuestas más frecuentes de los encuestados a la autoevaluación entre la línea de base y la encuesta final, lo que indica una mejora en la comprensión de los conceptos clave de gestión financiera que se imparten en las lecciones de EF, así como cambios positivos en el comportamiento relacionados con la gestión financiera.
- Los encuestados de la DGF estaban bien informados y entusiasmados con el ahorro y los préstamos, y atribuyeron su éxito tanto a las lecciones de la EF como a su membresía en el GAAP. Varios de los que respondieron comentaron su experiencia con los préstamos antes del GAAP y manifestaron que el GAAP se compara favorablemente ante otras opciones. Para la mayoría de los encuestados, el GAAP es fundamental para su educación financiera y para su experiencia en la elaboración de presupuestos, el establecimiento de objetivos financieros, el ahorro y los préstamos.
- La evidencia de las encuestas, las DGF y las entrevistas suplementarias con 9 AC de GAAP que facilitaron las lecciones de EF, sugieren que es necesaria una facilitación flexible y la adaptación de los ejemplos de EF a los contextos locales; y para adaptar las lecciones a los contextos locales, los facilitadores deben estar bien capacitados, conocer bien el contexto local y hablar los idiomas locales.
- El estudio recomienda que se hagan los siguientes cambios en la futura implementación de la EF:
 1. Finalizar las lecciones de EF con una tarea final para hacer en casa, que reúna múltiples conceptos y prácticas, incluyendo METAS inteligentes o MARTE (Medibles, Alcanzables, Realistas, con plazo de Tiempo, Específicas).
 2. Reforzar posteriormente los conceptos introducidos anteriormente y proporcionar materiales impresos con resúmenes, a los participantes que hayan completado las lecciones de EF.
 3. Para fomentar el ahorro para emergencias, inicialmente recomiende metas individuales de ahorro para emergencias menos ambiciosas que lo recomendado en el plan de estudios de EF.
 4. Durante la capacitación de facilitadores, enfatizar la importancia de alterar de manera flexible el contenido del currículum de EF para reflejar la realidad cotidiana de los participantes de la EF.

1. Introducción

El presente es un informe de los resultados de un estudio multimetodológico en tres países sobre la efectividad de las lecciones de Educación financiera (EF) desarrolladas en el contexto de intervenciones con Grupos de Auto-Ahorro y Préstamo (GAAP). En Ecuador, El Salvador y Guatemala se implementó el estudio que con su línea de base, evaluación final, y sus discusiones con grupos focales (DGF) demuestra que las lecciones de educación financiera (EF) efectivamente les enseña la gestión financiera responsable a participantes de diversas trayectorias y en diferentes contextos y que cuando se desarrollan las lecciones de EF en el contexto de un GAAP esto brinda la oportunidad para que los participantes fortalezcan sus aprendizajes por medio de la práctica.

Los hogares rurales y los pequeños agricultores necesitan conocimientos financieros para participar en los mercados, ya que una mayor capacitación les permite planificar y gestionar mejor sus empresas y satisfacer las necesidades de los hogares. Pero al revisar recientes estudios rigurosos sobre los efectos de los programas de educación financiera en los comportamientos financieros, los resultados son variados. Miller y cols. (2014), en su meta-análisis de 188 estudios de alfabetización financiera e intervenciones de capacidad, encontraron que la educación financiera puede motivar a que los participantes aumenten sus ahorros y mantengan registros financieros, pero dichas intervenciones no tienen efecto alguno en la probabilidad de incumplimiento de préstamos; ya que "los ahorros y el mantenimiento de registros son decisiones inmediatas y fundamentales que pueden ser parte del accionar de los consumidores focalizados" (Miller y otros, 2004). 2014, 4), pero el pago del préstamo no lo es. En un experimento para probar el efecto de la educación financiera en las competencias matemático-financieras de los participantes y sus actitudes hacia los productos financieros y las herramientas de planificación disponibles, Carpena y cols. (2011) no encuentran ningún efecto en las competencias matemáticas, pero sí efectos positivos en las actitudes. Pero en una revisión exhaustiva de los estudios de educación financiera que hicieron Xu y Zia (2012), se encuentran correlaciones entre el uso de los servicios financieros y el acceso a la información financiera. Además, la eficacia de la educación financiera se relaciona con las necesidades de los participantes en la toma de decisiones, como la planificación y las decisiones de inversión que deben tomarse ante los cambios vitales o las crisis de ingresos; los efectos de las redes sociales y los pares, ya que los que participan en la educación financiera transmiten lo que aprenden a su familia y a sus vecinos; y las intervenciones complementarias, como las iniciativas de apoyo con dinero en efectivo y la inclusión financiera - incluyendo GAAP.

El currículum de educación financiera de CRS aborda algunas de las debilidades de las intervenciones de alfabetización financiera identificadas en la literatura. En primer lugar, el plan de estudios se concentra en la concientización y el conocimiento financiero, y cada lección ofrece ejercicios prácticos para animar a los participantes a reflexionar sobre su propia situación financiera a la luz de lo que han aprendido en las lecciones. En segundo lugar, el plan de estudios de EF suele usarse como intervención complementaria al GAAP, que al permitir que los participantes ahorren y tomen préstamos, proporciona aplicaciones prácticas que pueden reforzar las lecciones impartidas en el currículum.

Para que sus beneficiarios tengan el conocimiento, las habilidades y las actitudes necesarias para manejar sus finanzas, CRS creó las lecciones de EF para que los facilitadores las utilicen para enseñarles a los beneficiarios a tomar decisiones financieras informadas en el hogar y en los negocios. Las lecciones, que están diseñadas para pequeños agricultores de escasos recursos económicos, pero que pueden adaptarse fácilmente a contextos urbanos y periurbanos, constituyen un componente central del currículum integral de Habilidades SMART de CRS. Las lecciones se dividen en tres: La Sección I: Metas, Ingresos, Gastos y Presupuestos, tiene cuatro lecciones que enseñan a los participantes a elaborar un calendario estacional para dar seguimiento a sus ingresos y gastos en diferentes meses; destaca la importancia de establecer METAS financieras inteligentes (Medibles, Específicas, con plazo de Tiempo, Alcanzables y Significativas); y les enseña a los participantes a elaborar y a mantenerse en un presupuesto. Sección II: Ahorros, tiene tres lecciones para ayudar a los participantes a elegir dónde ahorrar y a crear un plan de ahorros, y les fomenta el ahorro para emergencias. Y la Sección III: Préstamos, tiene cuatro lecciones en las que se definen los conceptos clave del préstamo, se describen las diferentes tasas de interés, se anima a los participantes a pensar en las ventajas y desventajas de adquirir una deuda, y les

ayuda a entender cómo comparar los diferentes servicios financieros (Catholic Relief Services y Proyecto MEAS 2013).

En la programación de CRS, la EF generalmente se combina con las intervenciones de grupos de ahorro de los grupos de autoahorro y préstamo (GAAP) En conjunto, estas dos intervenciones deben complementarse entre sí, ya que el conocimiento de EF se ve reforzado por las prácticas habituales de ahorro y préstamo de los GAAP, y la práctica de los GAAP se basa en el aprendizaje de la EF. Las lecciones de la Sección I se introducen típicamente durante los meses 9-12 del primer ciclo de GAAP, mientras que las Secciones II y III comienzan en el segundo ciclo. El personal técnico y de proyectos de CRS ha descubierto que los grupos GAAP necesitan al menos nueve meses para sentirse seguros con la metodología GAAP antes de adquirir la competencia y la confianza necesarias para explorar el componente de educación financiera.

CRS recomienda que los facilitadores presenten las lecciones sobre ahorro (Sección II) durante el segundo ciclo (es decir, en los meses 13 a 15), cuando los miembros de GAAP comiencen a tomar decisiones sobre los cambios en sus montos mínimos de ahorro y préstamo. Luego, los facilitadores pueden presentar las lecciones sobre préstamos (Sección III) en los meses 16 a 19, cuando el ahorro alcanza para hacer préstamos y algunos miembros del grupo comienzan a pedir fondos de inversión adicionales a medida que sus negocios crecen.

La implementación de GAAP y EF va en aumento en las regiones, los países y proyectos de CRS, y a medida que la EF se convierte en un complemento estándar para las intervenciones de GAAP+, es necesario desarrollar e implementar herramientas para evaluar su efectividad y ofrecer recomendaciones para cambios en el currículum, según sea necesario.

El análisis del estudio piloto que aquí se presenta, -realizado por personal de PIQA, LACRO, los programas de país (PP) y socios implementadores locales en los AF2017 y AF2018 en Ecuador, El Salvador y Guatemala- se llevó a cabo con tres objetivos: En primer lugar, probar dos nuevas herramientas para evaluar la eficacia de la oferta de EF: una evaluación de conocimientos y la otra es una autoevaluación de conocimientos y comportamiento financieros. Y, en segundo lugar, ofrecer recomendaciones para mejorar la prestación de servicios de EF, derivadas de la retroalimentación de los participantes y los facilitadores. El informe presenta evidencia de la efectividad de las EF a partir de las herramientas y discusiones con grupos focales posteriores a la EF en cada país participante; comenta sobre la efectividad de las herramientas de la encuesta que han sido probadas en el estudio; y brinda recomendaciones para la oferta de lecciones de EF en el futuro.

El informe comienza explicando las estrategias de muestreo y los métodos empleados en el estudio piloto, incluyendo las encuestas de línea de base y final suministradas a todos los miembros de GAAP que participaron en el estudio, para medir los cambios en conocimientos, destrezas, actitudes y comportamientos financieros que se produjeron a raíz de las lecciones de la EF y discusiones con grupos focales (DGF) con selecciones de dichos miembros y agentes de campo GAAP que facilitaron las lecciones de EF. Con esto se buscó comprender que percibían los participantes y facilitadores que fuera de valor en el currículum de EF y sondear recomendaciones para mejorar. El informe pasa a presentar los resultados de las encuestas y DGF. Primero, se presentan los resultados de la encuesta de conocimientos, que muestran cómo cambió la comprensión de los participantes en cuanto a los conceptos básicos de la gestión financiera, desde la línea de base hasta la encuesta final. Luego, la encuesta de autoevaluación y los resultados de la DGF se presentan juntos, para mostrar cómo han cambiado los puntos de vista de los participantes en cuanto a sus conocimientos y comportamiento a lo largo de las lecciones de EF. La

encuesta de autoevaluación y las discusiones sobre la DGF están organizadas por secciones de EF, comenzando con la Sección I: Metas, Ingresos, Gastos y Presupuestos; y continuando con las Secciones II: Ahorros y III: Préstamos. El apartado de resultados concluye con un análisis de los hallazgos y relación entre las lecciones de EF y GAAP mostrando que ambos se refuerzan mutuamente. Para finalizar, el estudio presenta las críticas de los participantes en el estudio sobre el currículum de la EF, y la importancia de capacitar adecuadamente a los agentes de campo en la facilitación de la EF. Finalmente, el estudio hace recomendaciones para la futura implementación de las lecciones de EF en la programación de CRS.

2. Método y muestreo

La metodología del estudio consiste en primer lugar en la aplicación de dos encuestas - antes de que dé inicio la primera lección de EF y después de completada la lección final - a todos los miembros de al menos un GAAP de cada promotor que participa en el estudio. Fueron 18 los promotores GAAP (o agentes de campo, AC) que participaron en el estudio administrando encuestas y facilitando las lecciones de EF: 7 AC en Ecuador, 5 en El Salvador y 6 en Guatemala. Antes de aplicar la encuesta de línea de base, los investigadores del estudio realizaron un taller de 3 días en cada país del estudio, para capacitar a los AC para aplicar las encuestas, poner a prueba las encuestas con dos GAAP en cada país y trabajar con los promotores para adaptar la redacción de la encuesta al contexto local (y en Guatemala, para identificar al personal de CRS o de los socios con capacidad de traducir las encuestas del español a los dos idiomas indígenas locales, el k'iché y el mam).

Antes de comenzar las lecciones de EF, cada AC administró las dos encuestas de línea de base, como mínimo a uno de sus grupos que recibiría la formación. La primera encuesta, una autoevaluación, planteaba 14 preguntas que pedía que los encuestados calificaran sus conocimientos y comportamiento financieros con respecto a los temas de EF de la Sección I (4 preguntas sobre presupuestos y metas), la Sección II (5 preguntas sobre ahorros) y la Sección III (5 preguntas sobre préstamos). Las preguntas se formularon como enunciados que incluían conocimientos y un comportamiento, como "1.1 Yo entiendo cómo mis ingresos cambian de una temporada a otra, y planifico para cuando mi ingreso es bajo, o cuando no tengo ingresos". A los encuestados se les dieron cuatro opciones para calificarse a sí mismos: No sé, no lo practico; Sí sé, pero no lo practico; Sí sé, lo practico un poco; y Sí sé, lo practico siempre.

La segunda encuesta, una evaluación de conocimientos, planteó a los encuestados diez preguntas de opción verdadero o falso, relacionadas con las lecciones clave de EF, como "1. Un presupuesto es una herramienta útil para metas financieras" (verdadero) y "6. Existe una manera totalmente segura de ahorrar" (falso). Los y las encuestados tenían tres opciones de respuesta: verdadero, falso y no sé. Ambas encuestas se aplicaron en el idioma local - castellano en Ecuador y El Salvador; K'iché, Mam, o castellano en Guatemala- y se usó un lenguaje sencillo para atender las necesidades de los encuestados con diferentes niveles educativos. El único requisito para los encuestados en cuanto a escritura - aparte del nombre, que lo podía escribir el encuestador era necesario - fue marcar la casilla correspondiente a la respuesta que el encuestado deseaba dar. Se emplearon también colores, para ayudar a los que no sabían leer a seguir al encuestador: En todos los países, las filas correspondientes a las preguntas se alternaban entre blanco y gris, y en Guatemala, las columnas correspondientes a las opciones de respuesta se

coloreaban, y los facilitadores explicaban el significado de los colores a los encuestados antes de administrar la encuesta.¹

Aunque las encuestas eran individuales, las aplicaron en grupos, durante la primera y última reunión de la EF. Durante cada reunión, el encuestador - generalmente el AC del GAAP - entregó a cada miembro un instrumento de escritura y una copia de la primera encuesta (la autoevaluación) y leyó cada pregunta en voz alta. Entre cada pregunta, el encuestador dejó tiempo suficiente permitiendo que cada participante reflexionara su respuesta y marcara la casilla correspondiente. Al final de la encuesta, el AC recogió las boletas de encuesta, distribuyó copias de la segunda encuesta (la encuesta de conocimientos) y repitió el procedimiento. En muchos casos, particularmente en Guatemala, los encuestados no sabían leer, o se les dificultaba seguir el procedimiento junto con el AC por barreras de idioma y por cuidar a sus niños. En estos casos, el AC -o personal técnico de apoyo- se tomaba un tiempo entre preguntas para ayudar a las personas con dificultades. Para orientar a los encuestados, era permitido explicar o reformular de forma limitada cada pregunta, pero no se permitió a los encuestadores alentar a los encuestados a elegir respuestas particulares.

Los encuestados fueron seleccionados por los promotores del GAAP por su participación y la de sus grupos en las lecciones de EF. Como se aprecia en la Tabla 1, las encuestas se aplicaron a 384 encuestados al inicio del estudio y a 341 al final del mismo. De los encuestados de línea de base y final, 218 respondieron a los cuestionarios de autoevaluación y conocimientos de línea de base y final, y el resto sólo a los de línea de base o sólo final. Los últimos 218 encuestados eran miembros de 24 GAAP: 74 de 10 GAAP en Ecuador, 84 de 8 GAAP en El Salvador y 60 de 6 GAAP en Guatemala. Las edades de los encuestados oscilaron entre 12 y 74 años, con una edad media de 39 años (42 en Ecuador, 39 en El Salvador y 31 en Guatemala).²³

Tabla 1. Muestras de GAAP y miembros en la línea de base y encuesta final

| País | Socios | GAAP de línea de base | Miembros en la línea de base | GAAP de encuesta final | Los que tomaron línea de base y encuesta final | AC |
|--------------|-----------|-----------------------|------------------------------|------------------------|--|-----------|
| Ecuador | 1 | 13 | 132 | 10 | 74 | 7 |
| El Salvador | 2 | 9 | 135 | 8 | 84 | 5 |
| Guatemala | 2 | 6 | 117 | 6 | 60 | 6 |
| <i>Total</i> | <i>55</i> | <i>46</i> | <i>384</i> | <i>24</i> | <i>218</i> | <i>18</i> |

Al cabo de la aplicación de las encuestas finales, los investigadores principales viajaron a cada país y, en conjunto con los programas de país de CRS, el personal del proyecto participante y los socios implementadores locales, desarrollaron una serie de discusiones con grupos focales (DGF) con miembros de GAAP seleccionados al azar que habían participado en la evaluación final de la investigación, así como miembros de GAAP que habían estudiado educación financiera, pero que no habían participado en

¹ For the complete survey tools, see Appendices I and II.

² El objetivo del análisis en la presente es medir los cambios en los conocimientos, habilidades y actitudes por lo que los encuestados que sólo tomaron las encuestas de línea de base o final quedan excluidos del conjunto de datos que se analizaron.

³ Sólo El Salvador tomó registro de datos sobre género, pero la mayoría de las personas encuestadas eran mujeres.

ninguna de las encuestas de base o de encuesta final. Los investigadores habían solicitado que la selección de los participantes de DGF fuera aleatoria, y fue implementada correctamente en Ecuador; pero en El Salvador y Guatemala hubo una variación de la selección aleatoria debido a la forma en que se había implementado la EF, o debido al libre albedrío local. En algunos casos, los facilitadores -agentes de campo- habían encontrado muy pocos miembros interesados en un mismo GAAP que justificara impartir EF sólo a esos miembros, y en su lugar reunieron a miembros interesados de múltiples GAAP para que aprendieran EF juntos. En otros casos, la presencia de estadounidenses en aldeas rurales generó interés entre los residentes, y asistieron más personas a las DGF, no sólo los miembros de GAAP seleccionados al azar. En ambos casos, hubo variación de la selección al azar, pero el aprendizaje no se vio afectado adversamente.

Los encuestados de distintos países variaban mucho en cuanto a su formación académica y experiencia con gestión y servicios financieros: en Guatemala, muchos de los encuestados eran campesinos, analfabetos, y pocos hablaban castellano ni tenían experiencia previa con servicios financieros formales (aunque en las DGF salió a colación que algunos habían hecho préstamos con prestamistas antes de unirse a GAAP): En El Salvador, algunos de los miembros de los GAAP provenían de zonas rurales, mientras que otros eran de zonas urbanas, y los miembros de los GAAP de zonas urbanas tenían mayor experiencia previa con servicios financieros que sus homólogos de zonas rurales, aunque los miembros de todos los grupos sabían leer y escribir, y varios tenían al menos cierta experiencia con servicios financieros. En Ecuador, los niveles de educación eran más altos, ya que tanto los miembros de los GAAP ecuatorianos como los colombianos eran refugiados, en su mayoría profesionales de zonas urbanas-incluidos maestros y maestras de escuela- o amas de casa. Las respuestas de la autoevaluación modal de línea de base variaron considerablemente entre los tres países participantes, pero los participantes de todos los orígenes señalaron el valor de las lecciones de la EF, y en el momento de las DGF, ya habían comenzado a aplicar las prácticas más pertinentes en sus vidas y preocupaciones cotidianas.

Los investigadores desarrollaron un total de 20 DGF - 9 en Ecuador, 5 en El Salvador y 6 en Guatemala - con miembros de 37 GAAP. En su conjunto, dichas DGF incluyeron 196 encuestados, 10 de estos hombres, 20 jóvenes o niños y 166 mujeres. La Tabla 2, a continuación, presenta el resumen de DGF por país.

Tabla 2. Discusiones con Grupos Focales

| País | DGF | GAAP | Hombres | Mujeres | Jóvenes o niños-niñas |
|--------------------|------------|-------------|----------------|----------------|------------------------------|
| Ecuador | 9 | 18 | 7 | 67 | 3 |
| El Salvador | 55 | 13 | 1 | 49 | 1 |
| Guatemala | 6 | 6 | 2 | 50 | 16 |
| <i>Total</i> | <i>20</i> | <i>37</i> | <i>10</i> | <i>166</i> | <i>20</i> |

3. Resultados y discusión

Los resultados y análisis que se presentan muestran evidencia clara de que las lecciones de EF mejoran el conocimiento, las actitudes y los comportamientos de los miembros de GAAP en materia de

gestión financiera. Los cambios en el nivel de conocimiento de los conceptos básicos de gestión financiera entre la línea de base y la encuesta final se perciben en el promedio de respuestas correctas. Los cambios de comportamiento se miden principalmente por las mejoras auto reportadas en la encuesta de autoevaluación. Si bien no se puede verificar la veracidad del autoinforme de los participantes - debido a limitaciones de tiempo y presupuesto, así como al riesgo de reactividad, en el que el comportamiento de los encuestados cambia porque saben que están siendo observados por los investigadores-, los DGF proporcionan evidencia que respalda las conclusiones extraídas de las tendencias observadas en los resultados de la autoevaluación.

La evidencia analizada mide el cambio de la línea de base a la encuesta final entre los 218 encuestados que tomaron las encuestas de línea de base, que completaron las lecciones de EF y que respondieron a la encuesta final. El objetivo de las herramientas de la encuesta es cuantificar los cambios en los conocimientos, habilidades y actitudes de los participantes de EF con respecto a la gestión financiera, por lo que los encuestados que sólo tomaron la encuesta de línea de base o sólo la final quedan excluidos del conjunto de datos que se analizaron. Por lo tanto, las DGF y las entrevistas con los facilitadores profundizan en las tendencias de los cambios en el conocimiento y el comportamiento que se muestran cuantitativamente en las encuestas de conocimiento y autoevaluación, y generan retroalimentación de los participantes sobre las lecciones y la facilitación de la EF, así como sobre las herramientas de la encuesta.

3.1 RESULTADOS DE LA ENCUESTA DE CONOCIMIENTOS

La encuesta de conocimientos consistía de diez enunciados de tipo verdadero o falso, con su correspondiente opción de "No sé". Los investigadores asignaron una puntuación de 1 a una respuesta correcta y 0 a una respuesta incorrecta o "No sé". Estas puntuaciones se sumaron a todas las preguntas de cada encuestado para obtener una puntuación total en la encuesta de conocimientos.

Los puntajes de la encuesta de conocimientos mejoraron, desde un promedio de puntajes bajos en la línea de base a puntajes altos en la encuesta final en todos los países, lo cual indica que muchos de los encuestados comenzaron las lecciones de EF con muy poco conocimiento de los conceptos básicos de gestión financiera y de las buenas prácticas, pero tenían un fuerte conocimiento de éstos al final de las lecciones.

Se observaron mejoras tanto en el mayor número de respuestas correctas como en la reducción del número de respuestas incorrectas en el final de la encuesta en comparación con la línea de base, lo que indica que los encuestados tuvieron un mejor entendimiento de los conceptos financieros y de las buenas prácticas después de las lecciones de EF. A continuación, presentamos los recuentos de respuestas correctas e incorrectas para todos los encuestados y los desagregamos por país. De los 218 encuestados que respondieron tanto a la encuesta de base como a la encuesta final, 190 (87.6%) dieron más respuestas correctas en la encuesta final que en la de base, y 116 (53.5%) dieron menos respuestas incorrectas en la encuesta final que en la de base. Por país, la mayoría de los encuestados en Ecuador y El Salvador -donde el dominio del castellano y el nivel de alfabetización, fueron generalmente más altos- mejoraron con respecto a las respuestas correctas e incorrectas, mientras que hubo una mayor variación en el

desempeño en Guatemala - donde era menor el nivel de alfabetización y dominio del castellano de los encuestados en general. La Tabla 3, a continuación, presenta el resumen de dicha información.⁴

⁴ Si bien el 28% de los encuestados tuvieron más respuestas incorrectas en fin de base, sólo un 5.5% dio menos respuestas correctas.

Tabla 3. Cambios en el número de respuestas correctas e incorrectas, entre la línea de base y encuesta final

| 4. Cambios en el número de respuestas correctas, entre la línea de base y encuesta final - contando únicamente el # de respuestas correctas del encuestado | | | | | | | | |
|---|-------|------|---------|------|-------------|------|-----------|------|
| | Todos | | Ecuador | | El Salvador | | Guatemala | |
| | N | % | N | % | N | % | N | % |
| Mejóro (más correctas) | 190 | 87.6 | 64 | 86.5 | 83 | 100 | 43 | 71.7 |
| Igual | 1515 | 6.9 | 55 | 6.8 | 0 | 0 | 10 | 16.7 |
| Peor | 12 | 5.5 | 55 | 6.8 | 0 | 0 | 7 | 11.7 |
| | | | | | | | | |
| 5. Cambio de respuestas incorrectas de la línea de base a la encuesta final - contando sólo el número de respuestas incorrectas por encuestado. | | | | | | | | |
| | Todos | | Ecuador | | El Salvador | | Guatemala | |
| | N | % | N | % | N | % | N | % |
| Mejóro (menos incorrectas) | 116 | 53.5 | 39 | 52.7 | 53 | 63.9 | 24 | 40 |
| Igual | 40 | 18.4 | 10 | 13.5 | 22 | 26.5 | 8 | 13.3 |
| Peor | 61 | 28.1 | 25 | 33.8 | 8 | 9.6 | 28 | 46.7 |

Los resultados por sección del cuestionario de conocimientos revelan avances similares desde la línea de base hasta la encuesta final. Las preguntas 1-3 (3 preguntas) pertenecen a la Sección I del currículum de Educación Financiera (EF) que es sobre presupuestos; las preguntas 4-6 (3 preguntas) pertenecen a la Sección II, que trata de ahorros y opciones de ahorro; y las preguntas 7-10 (4 preguntas) pertenecen a la Sección III, que se refiere a préstamos y endeudamiento. La Tabla 4, a continuación, presenta por cada sección el número y porcentaje de encuestados de cada país que aumentaron el número de respuestas correctas desde la línea de base hasta el final, los que permanecieron iguales y los que dieron menos respuestas correctas en ambas encuestas. Además, la tabla presenta la media del número de respuestas correctas por sección por país, en la línea de base y en el final.

Tabla 4. Cambios en el número de respuestas correctas proporcionadas en encuesta de conocimientos, por sección del currículum de EF y país

| SECCIÓN I: Metas, ingresos, gastos y presupuestos | | | | | | | | |
|---|-------------------|-------|-----------|------|---------------------|------|---|--|
| País | Más correctos (N) | % | Igual (N) | % | Menos correctos (N) | % | Media de respuestas correctas en la línea de base | Media de las respuestas correctas en la encuesta final |
| Ecuador | 44 | 59.5 | 26 | 35.1 | 4 | 5.4 | 1.56 | 2.37 |
| El Salvador | 57 | 68.7 | 25 | 30.1 | 1 | 1.2 | 1.61 | 2.8 |
| Guatemala | 27 | 45 | 25 | 41.7 | 8 | 13.3 | 0.97 | 1.52 |
| Total | 128 | 59 | 76 | 35 | 13 | 6 | 1.41 | 2.3 |
| SECCIÓN II: AHORROS | | | | | | | | |
| País | Más correctos (N) | % | Igual (N) | % | Menos correctos (N) | % | Media de respuestas correctas en la línea de base | Media de las respuestas correctas en la encuesta final |
| Ecuador | 53 | 71.6 | 18 | 24.3 | 3 | 4.1 | 0.96 | 2.28 |
| El Salvador | 77 | 92.8 | 6 | 7.2 | 0 | 0 | 0.96 | 2.86 |
| Guatemala | 28 | 46.7 | 27 | 45 | 55 | 8.3 | 0.87 | 1.4 |
| Total | 158 | 72.98 | 51 | 23.5 | 8 | 3.7 | 0.94 | 2.26 |
| SECCIÓN III: Préstamos | | | | | | | | |
| País | Más correctos (N) | % | Igual (N) | % | Menos correctos (N) | % | Media de respuestas correctas en la línea de base | Media de las respuestas correctas en la encuesta final |
| Ecuador | 51 | 68.9 | 14 | 18.9 | 9 | 12.2 | 2 | 3.2 |
| El Salvador | 72 | 86.7 | 11 | 13.3 | 0 | 0 | 2.3 | 3.95 |
| Guatemala | 32 | 53.3 | 20 | 33.3 | 8 | 13.3 | 1.57 | 2.42 |
| Total | 155 | 71.4 | 45 | 20.7 | 17 | 7.8 | 2 | 3.27 |

Como se percibe en la Tabla 4, las puntuaciones medias por sección aumentaron entre la línea de base hasta la encuesta final para todos los participantes en todos los países, aunque las puntuaciones medias finales para Ecuador y El Salvador son todas más altas que las de Guatemala, donde las puntuaciones medias de los encuestados eran todas más bajas que las calculadas para los otros dos países. En los tres países, y en las tres secciones, los encuestados que tenían más respuestas correctas en la encuesta final que en la línea de base son más que los que obtuvieron la misma puntuación en la base y la final; y hay más que tuvieron la misma puntuación en la base y la final que los que dieron menos respuestas correctas. De las tres secciones del currículum de educación financiera, la mejora más pronunciada se produjo en la segunda, Ahorros, donde las puntuaciones medias en la línea de base en todos los países habían sido inferiores que en las Secciones I y III. Aunque la diferencia entre la Sección II

y las otras secciones puede ser casualidad, otra explicación plausible es que la interacción entre las lecciones de educación financiera y ser miembro en GAAP reforzó la comprensión de los encuestados en cuanto a la importancia del ahorro, y los detalles que los miembros del GAAP deben conocer. Esta explicación se sustenta en los resultados finales de la autoevaluación y en las discusiones de los grupos focales, que se detallan a continuación.

3.2 RESULTADOS DE LA AUTOEVALUACIÓN Y LAS DGF

La autoevaluación, que buscó medir los cambios en las habilidades y conducta financiera auto reportados, presentó a cada encuestado un enunciado que incluía tanto un conocimiento o habilidad y un comportamiento correspondiente. Cada encuestado elegiría entonces una de las cuatro posibles respuestas: "No sé y no lo practico", "Sí sé, pero no lo practico", "Sí sé y lo practico un poco", y "Sí sé y lo practico siempre".

En las DGF, se plantearon a los participantes una serie de preguntas sobre sus experiencias con la EF, incluyendo cuáles lecciones consideraban más útiles, qué ejercicios prácticos habían puesto en práctica, qué lecciones eran las más fáciles y las más difíciles, y qué transformaciones (si es que había habido alguno) habían hecho en su gestión financiera a raíz de lo que habían aprendido en las EF. En las Figuras 1 a 4, que presentan el número de menciones de cada lección de EF (o parte de una lección) por grupo focal, estas preguntas son abreviadas como las más útiles, más practicadas, más transformadoras, más fáciles y más difíciles.

En la línea de base, aparecieron de inmediato marcadas diferencias entre los países: La moda (respuesta más frecuente) en 11 de las 14 preguntas de la encuesta de autoevaluación en Ecuador fue la respuesta más baja, "No sé, no practico", mientras que la moda en 10 de las 14 preguntas en Guatemala fue la respuesta más alta, "Sí sé, lo practico siempre". Las calificaciones auto reportadas de los encuestados salvadoreños cayeron entre las de los ecuatorianos y las de los guatemaltecos. Pero se desconoce si las diferencias en la moda de las respuestas de línea de base entre países se debieron a diferencias reales en la comprensión de la gestión financiera y el comportamiento financiero de los encuestados, o si se debió a diferencias culturales no observadas que pueden haber impulsado a individuos con conocimientos y comportamiento de línea de base similares -pero de nacionalidad diferente- a responder de manera diferente a las mismas preguntas. La Tabla 5, a continuación, muestra las respuestas de autoevaluación más frecuentes por pregunta.⁵

⁵ Los cuestionarios integrales están en los Apéndices I y II.

Tabla 5. Respuestas más frecuentes de la autoevaluación de línea de base, por pregunta y país

| Sección | Pregunta | Ecuador | El Salvador | Guatemala |
|--|--|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Sección I: Metas, Ingresos, Gastos y Presupuestos | 1.1 Yo entiendo cómo mis ingresos cambian de una temporada a otra, y Planifico para cuando mi ingreso es bajo, o no tengo ingreso. | No sé, no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico un poco |
| | 1.2 Yo entiendo cómo hacer un registro de los ingresos y gastos de mi casa y/o de mi negocio. | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico siempre |
| | 1.3 Yo entiendo qué es un presupuesto y hago un presupuesto para planificar para el futuro | No sé, no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| | 1.4 Yo entiendo cómo diferenciar entre deseos y necesidades para priorizar los gastos. | No sé, no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| Sección II: Ahorros | 2.1 Entiendo qué es una meta financiera y cómo planificarla con mis ahorros. | No sé, no lo practico | No sé, no lo practico | Sí sé, lo practico siempre |
| | 2.2 Tomo en cuenta los beneficios y riesgos de las diferentes formas de ahorrar, cuando decido ahorrar. | No sé, no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico un poco |
| | 2.3 Entiendo que aun cuando mis ingresos son bajos o irregulares siempre debo ahorrar y siempre lo hago. | No sé, no lo practico | Sí sé, lo practico siempre | Sí sé, lo practico siempre |
| | 2.4 Entiendo qué es un plan de ahorros y los hago para cumplir mis metas. | No sé, no lo practico | Sí sé, lo practico siempre | Sí sé, lo practico siempre |
| | 2.5 Entiendo qué es un plan de ahorro para emergencias y estoy guardando dinero para 3 meses de gastos. | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico siempre |
| Sección III: Préstamos | 3.1 Entiendo las diferencias entre costos directos e indirectos y los tomo en cuenta cuando solicito un préstamo. | No sé, no lo practico | No sé, no lo practico | No sé, no lo practico |
| | 3.2 Entiendo que para solicitar un préstamo debo considerar mi capacidad de pago. | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico siempre | Sí sé, lo practico siempre |
| | 3.3 Entiendo la diferencia entre interés fijo y sobre saldos, y puedo identificar la mejor. | No sé, no lo practico | No sé, no lo practico | No sé, no lo practico |
| | 3.4 Entiendo lo que significa sobreendeudamiento, tomo medidas para evitarlo. | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico siempre | Sí sé, lo practico siempre |
| | 3.5 Entiendo las consecuencias de no pagar a tiempo un préstamo y evito que eso suceda. | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico siempre | Sí sé, lo practico siempre |

Hubo cambios enormes en las respuestas más frecuentes de los encuestados a la autoevaluación entre la línea de base y la encuesta final, lo que indica una mejora en la comprensión de los conceptos clave de gestión financiera que se imparten en las lecciones de EF, así como cambios positivos en el comportamiento relacionados con la gestión financiera. La muestra final es más pequeña que la tomada en la línea de base y esto podría sesgar las conclusiones extraídas aquí, porque los que completaron las lecciones de EF pueden haber sido sistemáticamente diferentes en su capacidad de aprender o en su

interés por las finanzas de los que comenzaron las lecciones de EF, pero luego las abandonaron. No obstante, los cambios en la media de las respuestas de los encuestados en cada sección revelan que los participantes consideran que aprendieron bastante con el currículum de la EF. En las tablas proporcionales que siguen, las celdas de datos contienen la proporción de encuestados que con mayor frecuencia dieron una respuesta específica en la línea de base (fila) y una respuesta específica en la encuesta final (columna), por sección del currículum de EF. Las celdas resaltadas en verde muestran la proporción de encuestados que reportaron haber mejorado sus conocimientos y prácticas entre la línea de base y la encuesta final, mientras que las celdas resaltadas en rojo muestran la proporción de encuestados que consideraron que sus conocimientos y prácticas habían empeorado entre la línea de base y la encuesta final - o que ajustaron sus valoraciones acerca de sus propios conocimientos y conductas luego de haber completado las lecciones de Educación Financiera.⁶

Se debe tener cuidado con la interpretación: en algunos casos, los cambios en las respuestas de la línea de base a la encuesta final pueden reflejar una mayor comprensión de los conocimientos y las acciones especificados por una pregunta, en lugar de un cambio de comportamiento. Este riesgo probablemente sea mayor para los que reportaron reducciones en el conocimiento y las habilidades, que para los que reportaron mejoras: para los primeros, las lecciones de EF y la reflexión final pueden haber hecho que reflexionaran y vieran que de hecho no entendían, ni practicaban un concepto financiero que, antes de las lecciones de EF, creían que habían entendido o practicado. Por ejemplo, en la línea de base los encuestados que creían que tomaban prestado con sensatez pueden haber decidido, al final, que realmente no lo era así: por tanto, el 7.8% de los encuestados afirmaron en la Sección III en la línea de base que "Sí sé, lo practico siempre", pero en la encuesta final decidieron que "Sí sé, lo practico poco".

En las tres secciones de la autoevaluación, más encuestados señalaron mejoras que deterioro en cuanto a los conocimientos y las prácticas. El Cuadro 6 muestra las tendencias de los cambios de la línea de base a la encuesta final por autoevaluación y sección de EF, para los tres países que participan en el estudio piloto. Las Tablas 7-9 desagregan las tendencias en las respuestas por sección del currículum de EF y por país.

⁶ La forma de respuesta modal por sección puede ilustrarse con el siguiente ejemplo: si el encuestado A respondió "No sé, no lo practico", a la pregunta 1.1, "Sí sé, pero no lo practico", a la pregunta 1.2, "Sí sé, lo practico un poco", a la pregunta 1.3, y "Sí sé, pero no lo practico" a la pregunta 1.4, su respuesta modal para la Sección I es "Sí sé, pero no lo practico";" porque se usó dos veces, mientras que cada una de las demás respuestas se usó una sola vez.

Tabla 6. Autoevaluación, todos los países, respuestas más frecuentes por sección de EF (% de todos los encuestados)

| Sección I: Metas, Ingresos, Gastos y Presupuestos (%) | | Encuesta final | | | |
|---|----------------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| Línea de base | No sé, no lo practico | 2.3 | 55 | 14.2 | 6.9 |
| | Sí sé, pero no lo practico | 0 | 0.9 | 12.4 | 9.6 |
| | Sí sé, lo practico un poco | 0.5 | 0.9 | 16.5 | 13.3 |
| | Sí sé, lo practico siempre | 0.5 | 0 | 6.9 | 10.1 |
| Sección II: Ahorros | | Encuesta final | | | |
| | | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| Línea de base | No sé, no lo practico | 0.9 | 1.8 | 6.9 | 11 |
| | Sí sé, pero no lo practico | 0.5 | 2.3 | 4.1 | 13.3 |
| | Sí sé, lo practico un poco | 0 | 0.9 | 8.3 | 14.2 |
| | Sí sé, lo practico siempre | 0 | 0.5 | 7.3 | 28 |
| Sección III: Préstamos | | Encuesta final | | | |
| | | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| Línea de base | No sé, no lo practico | 3.2 | 2.8 | 8.3 | 21.6 |
| | Sí sé, pero no lo practico | 0 | 1.8 | 4.1 | 11.9 |
| | Sí sé, lo practico un poco | 0 | 0.5 | 7.3 | 8.7 |
| | Sí sé, lo practico siempre | 0.5 | 0.9 | 7.8 | 20.6 |

3.2.1 SECCIÓN I: METAS, INGRESOS, GASTOS Y PRESUPUESTO

La mayoría de los encuestados en los tres países del estudio -Ecuador, El Salvador y Guatemala- reportaron que mejoró su comprensión y prácticas relacionadas con los conceptos de la Sección I de EF. Esta mejora no sorprende, ya que la mayoría de los encuestados tienen que administrar su dinero a diario y tomar decisiones sobre gastos y ahorros semanalmente (o quincenalmente) en su GAAP.

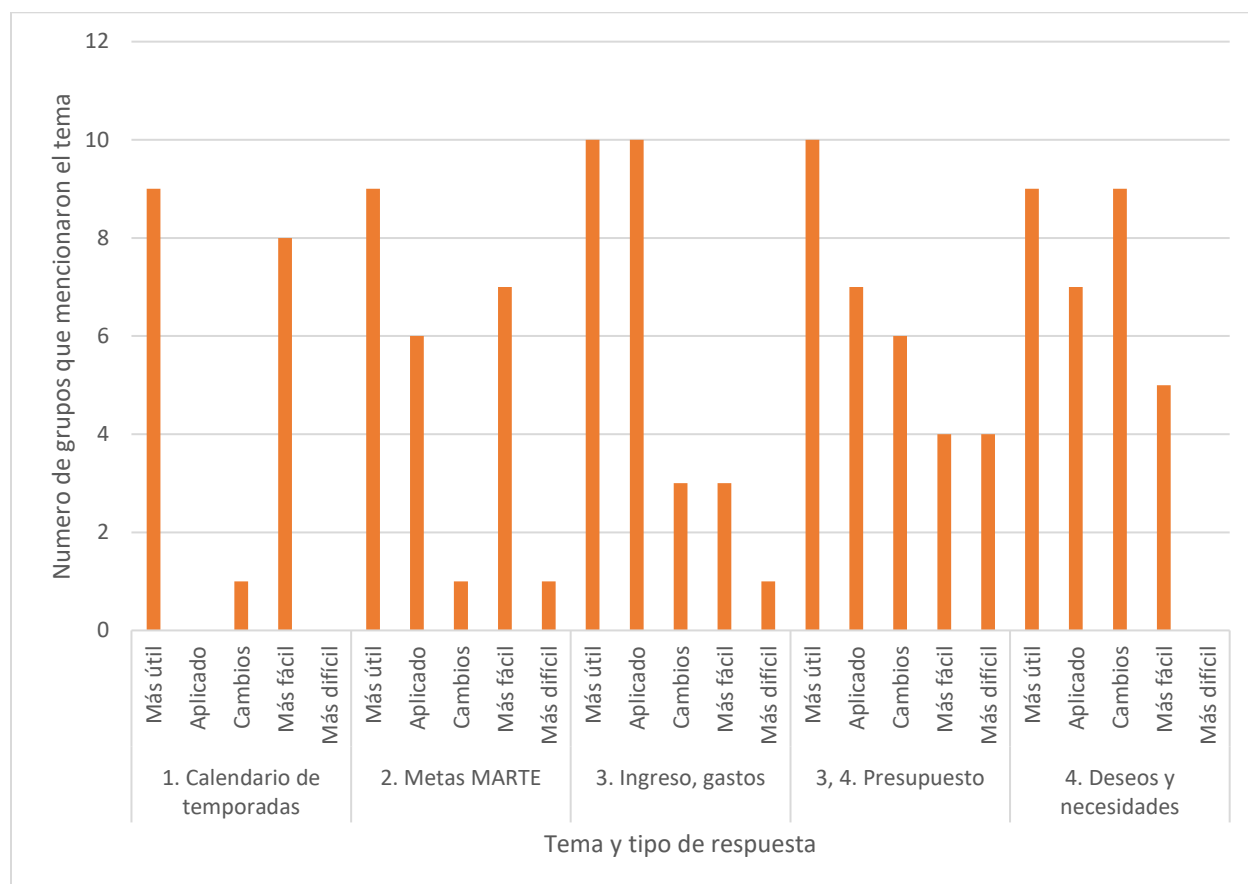
Tabla 7. Sección I: Resultados de la autoevaluación sobre metas, ingresos, gastos y presupuesto, respuesta más frecuente por país (% del total de encuestados del país)

| Ecuador | | <i>Encuesta final</i> | | | |
|----------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| <i>Línea de base</i> | No sé, no lo practico | 5.4 | 6.8 | 25.7 | 8.1 |
| | Sí sé, pero no lo practico | 0 | 0 | 14.9 | 10.8 |
| | Sí sé, lo practico un poco | 0 | 0 | 6.8 | 5.4 |
| | Sí sé, lo practico siempre | 0 | 0 | 10.8 | 5.4 |
| El Salvador | | <i>Encuesta final</i> | | | |
| | | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| <i>Línea de base</i> | No sé, no lo practico | 1.2 | 4.8 | 10.7 | 2.4 |
| | Sí sé, pero no lo practico | 0 | 2.4 | 17.9 | 7.1 |
| | Sí sé, lo practico un poco | 0 | 2.4 | 28.6 | 14.3 |
| | Sí sé, lo practico siempre | 0 | 0 | 2.4 | 6 |
| Guatemala | | <i>Encuesta final</i> | | | |
| | | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| <i>Línea de base</i> | No sé, no lo practico | 0 | 3.3 | 55 | 11.7 |
| | Sí sé, pero no lo practico | 0 | 0 | 1.7 | 11.7 |
| | Sí sé, lo practico un poco | 1.7 | 0 | 11.7 | 21.7 |
| | Sí sé, lo practico siempre | 1.7 | 0 | 8.3 | 21.7 |

La evidencia proveniente de los grupos focales y las entrevistas con los facilitadores sustentan los resultados de la autoevaluación resumidos en la Tabla 7, indicando que aquellos comportamientos que se practican regularmente son los que se arraigan más profundamente. La Sección I del currículum de EF cubre los aspectos básicos de la gestión financiera, incluyendo saber en qué épocas del año los participantes ganan dinero (1. Calendario estacional), cómo establecer metas financieras (2. Establecer metas, incluyendo METAS inteligentes), llevar control de los ingresos y gastos (lección 3), y crear y revisar

presupuestos (lecciones 3 y 4), y ahorrar dinero al diferenciar entre necesidades y deseos de consumo (lección 4).

Figura 1. DGF - Sección I: Metas, ingresos, gastos y presupuesta



Las lecciones (o partes de lecciones) más útiles y más aplicadas de la Sección I se referían a llevar control de los ingresos y gastos y a la elaboración de presupuestos, así como a la diferenciación entre necesidades y deseos. Estas se muestran arriba en la Figura 1, que registra las menciones a nivel de grupo para cada lección de la Sección I (numerada, por ejemplo, "1.") y tema (texto, por ejemplo, "Calendario estacional") por pregunta de grupo focal: lecciones más útiles, ejercicios prácticos que los encuestados habían aplicado en sus vidas, cambios que los encuestados habían hecho en su gestión financiera a raíz de la EF, y qué lecciones habían sido las más fáciles y las más difíciles.

Figura 1. DGF - Sección I: Metas, ingresos, gastos y presupuesta⁷⁸

En cuanto a los presupuestos, una de las encuestadas explicó que elabora un presupuesto semanalmente: "Siempre lo hago semanalmente, con mi esposo, y ahora mi hijo ha crecido así que

⁷ Independientemente del número de miembros de un solo grupo focal que mencionen un tema como respuesta a una pregunta específica, las menciones se cuentan como una sola mención por grupo.

⁸ Todas las figuras dividen los temas de la misma manera, por pregunta de grupo focal: la más útil, la más aplicada, la más fácil y la más difícil.

entiende y se involucra, a mi hijo le gusta. Lo hago mensualmente con mis hijos adultos, les doy \$30 por semana para cuatro semanas, así que tienen que reducir costos, comprando materiales más baratos para la universidad". Una encuestada en Guatemala les dijo a los entrevistadores que su esposo, un agricultor, ganaba alrededor de \$39 semanales, y que, sobre esa base, ella creaba un presupuesto "para ir de compras: dependiendo de lo que tengamos, eso es lo que yo puedo gastar". He hablado con mi esposo sobre cómo hacer un presupuesto. Hemos hecho una lista de las compras que necesitamos hacer. Examinamos los ingresos y egresos. [Hablando en nombre del grupo:] Nuestros esposos están contentos porque [antes] no se daban cuenta de lo que era un presupuesto". Otra explicó que antes se gastaba todo el salario de su marido en alimentos, pero ahora prioriza los gastos y le sobra dinero para ahorrar.

La mayoría de los encuestados que hablaron sobre ingresos y gastos los relacionaron con sus necesidades y deseos de consumo - y algunos hablaron específicamente sobre cómo la discusión de necesidades y deseos en las lecciones de EF los había motivado a pensar en formas de recortar el gasto y ahorrar dinero. Algunos mencionaron ejemplos que probablemente fueron utilizados por su facilitador en la clase, como los celulares, que pueden servir tanto para el tiempo libre como para los negocios, pero otros proporcionaron ejemplos de cómo habían cambiado sus gastos al colocar las compras en cada categoría. Según uno de ellos, "si el techo de la casa se va a caer, invierto en su reparación en lugar de gastar dinero en otras cosas, es una cuestión de deseos contra necesidades". Otra mujer solía comprar la comida de sus hijos en la cafetería de la escuela, pero "ahora cocino en casa y envío la comida a la escuela con ellos, y esto me ha ayudado a ahorrar mucho más". También diferenció entre necesidades y deseos con respecto a ir al trabajo - la necesidad de ir al trabajo, pero el deseo de ir al trabajo en taxi: "Solía contratar un taxi para que me llevara al trabajo, pero ahora tomo el autobús y pago mucho menos. Ahorro \$60 al mes en comida y \$70 en transporte". Finalmente, una joven aprendió a limitar sus compras de ropa: "A veces quiero comprar una falda, pero tengo otra, así que no es necesario comprarla."

Los encuestados de la DGF consideraron importante crear un calendario estacional y establecer METAS inteligentes, pero no estaban tan listos para decir que las aplican en sus vidas, o a incluirlas en las discusiones sobre cómo habían cambiado su comportamiento gracias a las lecciones de EF. Según un facilitador ecuatoriano de EF, "mis alumnos entendieron el concepto del calendario estacional, les pareció fácil. Pero es más difícil ponerlo en práctica, y apenas están empezando". El calendario estacional se consideró fácil porque, en palabras de un encuestado de la DGF, "trabajamos con él todos los días", y las lecciones que se pueden aplicar cada día son más fáciles de absorber. Aunque la mayoría de los encuestados no indicaron que utilizaban activamente los calendarios estacionales en sus hogares, otros sí lo hicieron, y muchos agradecieron el hecho de haber creado un calendario durante la primera lección de EF puesto que los ha llevado a pensar detenidamente en el manejo de sus finanzas. Entre los que sí usaron un calendario estacional se encontraba una mujer que tiene una granja avícola. Hizo su propio calendario de temporada "y resultó ser muy útil". En otra DGF, dos encuestados del grupo habían desarrollado sus propios calendarios. Pero muchos agradecieron la capacidad del ejercicio de campo del calendario estacional para motivarlos a pensar y planear para sus fluctuaciones de ingresos. Una de las encuestadas habló de las fluctuaciones de sus ingresos, diciendo que "hay meses de demasiada escasez. Nos explicaron [a nosotros] el calendario de la lección. Reflexionamos sobre cómo hay meses en los que tenemos más o menos dinero y meses para aprovechar y comprar insumos. El calendario nos ha ayudado a reflexionar sobre el mejor uso de nuestro dinero. Tenemos uno en la pared de nuestra casa."

Finalmente, nueve DGF estimaron que las METAS inteligentes o el establecimiento de metas se encuentran entre las lecciones más útiles de la Sección I. Seis de los miembros de las DGF mencionaron

que aplican las METAS inteligentes en sus propias vidas, y en siete grupos los encuestados consideraron que era fácil entender las METAS inteligentes. Algunos ejemplos ilustran la fuerte comprensión que tienen los encuestados del concepto de METAS inteligentes, el mejor de los cuales proporciona un contraste negativo para enfatizar lo que es y lo que no es alcanzable: "Es importante que los objetivos financieros sean concretos y viables, dependiendo de las condiciones de cada persona. Por ejemplo, no voy a ponerme la meta de comprar un avión, eso no es realista ni alcanzable. Puedo tener la meta de comprar una motocicleta."

Pero, en las discusiones sobre las METAS inteligentes la mayoría demostraron una escasa comprensión del concepto. Según un encuestado, las METAS inteligentes son "establecer metas alcanzables y realistas", mientras que otro explicó que "la meta es conseguir una motocicleta, tengo que prepararme". Una mujer se fijó una meta a medio plazo de 1-2 años, "enfaticando la importancia de tener METAS inteligentes", y estaba ahorrando para alcanzar su meta. Pero no expresó la meta en la DGF. Finalmente, algunos miembros mencionaron las METAS inteligentes sin explicarlas ni dar ejemplos. Según uno de los encuestados, "los objetivos, una vez explicados, son fáciles de entender", y no entró en detalle. Las explicaciones y ejemplos comparativamente limitados que dieron para explicar cómo se fijan metas, particularmente las METAS inteligentes, indican que en el futuro el currículum de EF debería dedicar más tiempo a explicar cómo establecer metas medibles, específicas, con límite de tiempo, alcanzables y significativas. Una estrategia podría ser finalizar las lecciones de EF con un proyecto final que reúna múltiples conceptos y prácticas, incluyendo METAS inteligentes.

En general, los encuestados de la DGF asimilaron las lecciones de la Sección I porque practicaban muchas de las habilidades regularmente y consideraban que estas habilidades eran importantes para su gestión financiera diaria. Se destacó que lo aprendido sobre ingresos y gastos, necesidades y deseos y presupuestos era útil y se aplicaban ampliamente; y aunque fueron menos los encuestados que indicaron que utilizaban calendarios estacionales, algunos de los que no los aplicaban, valoraron que habían aprovechado la experiencia de hacer uno. Y aunque pocos de los encuestados parecían estar bien familiarizados con las METAS inteligentes, muchos se dieron cuenta de la importancia de establecer al menos metas realistas y alcanzables.⁹

3.2.2 SECCIÓN II: AHORROS

Al igual que las lecciones de la Sección I de EF, las lecciones sobre la elección de dónde ahorrar (lección 5), la creación de un plan de ahorro (lección 6) y el ahorro para emergencias (lección 7) fueron relativamente fáciles de asimilar para los participantes, y la mayoría de los encuestados en los tres países reportaron una mejora en su comprensión del ahorro y los comportamientos relacionados (Tabla 8). En Ecuador, casi el 15% de los encuestados reportaron mejoras de tres pasos, desde "No sé, no lo practico" en la línea de base a "Sí sé, siempre lo practico". Porciones más pequeñas reportaron una mejora de la calificación más baja a la más alta en El Salvador y Guatemala, pero más del 14% saltó de la segunda

⁹ Es razonable postular que el bajo número de menciones de grupo para el calendario estacional en respuesta a "¿cuál aplicó?" tiene que ver con el hecho de que un calendario se elabora sólo una vez al año, y no es necesario volver a elaborarlo cada semana o mes. Los encuestados pueden haber pensado que "aplicación" se refiere a acciones repetidas, en lugar de un solo acto para guiar la toma de decisiones en el futuro.

calificación más baja, "Sí sé, pero no lo practico", a la más alta, "Sí sé, lo practico siempre", en El Salvador, y el 13% lo hizo en Guatemala.¹⁰

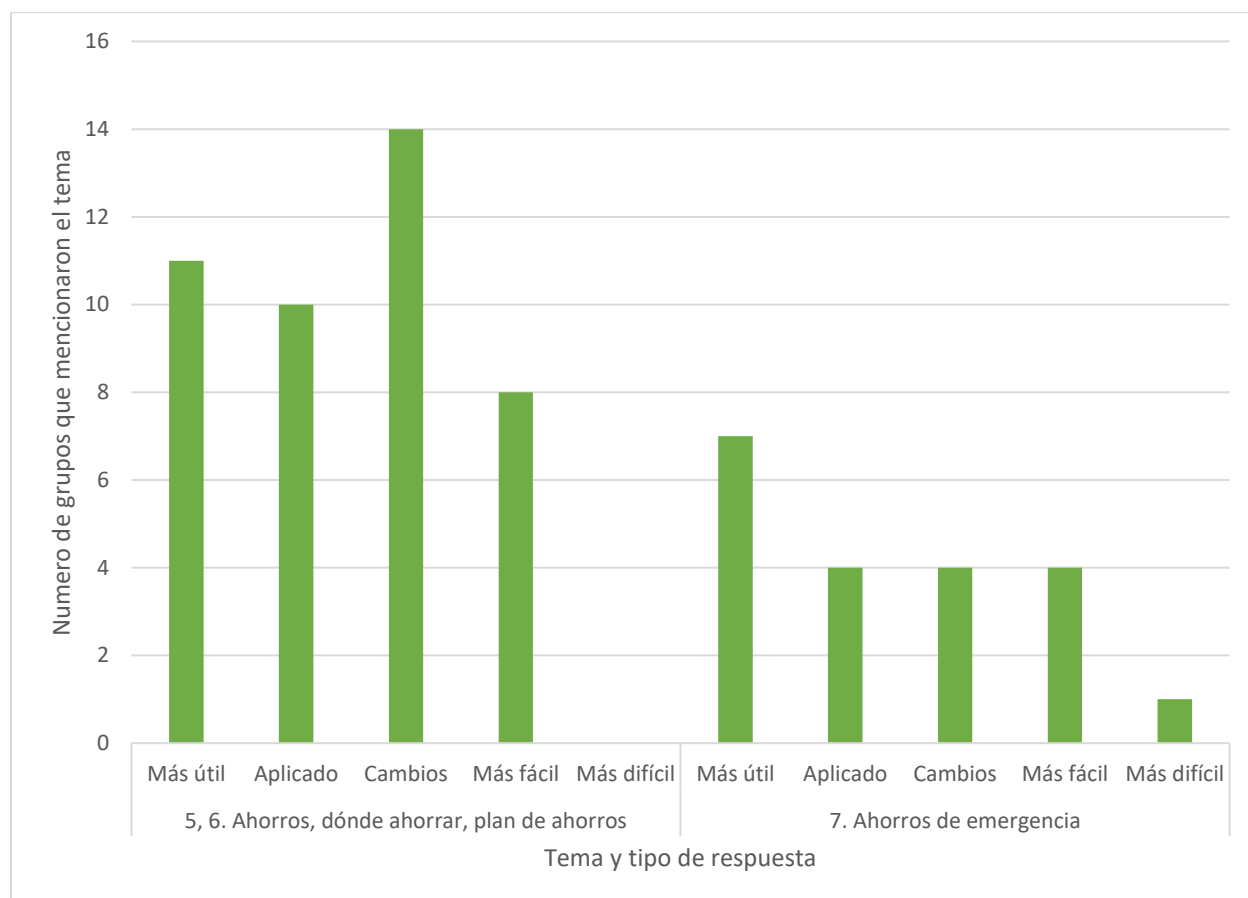
Tabla 8. Sección II: Resultados de la autoevaluación sobre ahorros, respuestas más frecuentes por país (% del total de encuestados del país)

| Ecuador | | <i>Encuesta final</i> | | | |
|----------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| <i>Línea de base</i> | No sé, no lo practico | 2.7 | 5.4 | 55 | 14.9 |
| | Sí sé, pero no lo practico | 0 | 5.4 | 4.1 | 12.2 |
| | Sí sé, lo practico un poco | 0 | 1.4 | 8.1 | 13.5 |
| | Sí sé, lo practico siempre | 0 | 0 | 8.1 | 10.8 |
| El Salvador | | <i>Encuesta final</i> | | | |
| | | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| <i>Línea de base</i> | No sé, no lo practico | 0 | 0 | 4.8 | 8.3 |
| | Sí sé, pero no lo practico | 0 | 1.2 | 4.8 | 14.3 |
| | Sí sé, lo practico un poco | 0 | 0 | 11.9 | 19 |
| | Sí sé, lo practico siempre | 0 | 1.2 | 9.5 | 25 |
| Guatemala | | <i>Encuesta final</i> | | | |
| | | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| <i>Línea de base</i> | No sé, no lo practico | 0 | 0 | 1.7 | 10 |
| | Sí sé, pero no lo practico | 1.7 | 0 | 3.3 | 13.3 |
| | Sí sé, lo practico un poco | 0 | 1.7 | 3.3 | 8.3 |
| | Sí sé, lo practico siempre | 0 | 0 | 3.3 | 53.3 |

¹⁰ Finalmente, más de la mitad de los encuestados guatemaltecos comenzaron con la calificación más alta, "Sí sé, lo practico siempre", en la línea de base, y las respuesta se mantuvieron ahí en la encuesta final. Este resultado dice más de las limitaciones del diseño de la herramienta de autoevaluación que de la conducta de los encuestados guatemaltecos y este hecho se aborda al final de este estudio.

La mayoría de encuestados del DGF consideraban que crear planes de ahorro y seleccionar dónde tener el ahorro era importante y útil, como se visualiza abajo en la Figura 2. Si bien la EF enfatiza en sus lecciones la importancia del ahorro, es probable que la importancia de ahorrar haya sido reforzada por el hecho de que los encuestados eran miembros de GAAP, de que se reúnen regularmente (generalmente semanalmente o quincenalmente) para ahorrar. Es más, aunque en las DGF se mencionó con menos frecuencia el ahorro para emergencias, al menos dos GAAP establecieron fondos de emergencia grupales después de estudiar la Sección II, lección 7: Ahorro para emergencias. Según el facilitador de un grupo, "el grupo no tenía un fondo para emergencias antes de la educación financiera. Pero una semana después de la lección [sobre ahorro para emergencias], en la próxima reunión del GAAP, votaron para crear una ". Otro facilitador explicó que " mi grupo tiene un fondo de emergencia bastante grande. Antes de la lección sobre fondos de emergencia, sólo tenían [unos \$ 6.50], pero ahora es más grande - [aproximadamente \$ 25]. La lección tuvo influencia en ellos. Cuando alguien fallece, donan el dinero. Cuando alguien se enferma, lo prestan sin intereses".

Figura 2. DGF - Sección II: Ahorros



Sin embargo, las DGF muestran que los miembros individuales de GAAP estuvieron siguiendo la recomendación de la lección 7 de que ahorren suficiente dinero para cubrir los tres meses de gastos, en caso de que no tener ingresos. Según un encuestado, "sabemos que es bueno tener un fondo de emergencia en el hogar, pero no lo practicamos". Algunos encuestados ahorraban, pero no era claro cuánto, o si se ahorró individualmente, o en un fondo para emergencia GAAP. Una mujer sólo dijo: "gracias a lo que había ahorrado para emergencias, pude enfrentar una situación inesperada". Otra dijo: "Me ocurrió una enfermedad, así que empecé a ahorrar para emergencias". Otras personas mencionaron el ahorro para emergencias o bien describieron su importancia, por ejemplo, "Ahorro para emergencias: la gente no sabe cuándo vayamos a tener una emergencia, por eso uno tiene que estar preparado", o simplemente lo mencionó como parte de una lista de lecciones que eran útiles o fáciles de entender. En lugar de crear fondos de emergencia individuales para 3 meses, varios de los encuestados parecían confiar en GAAP: "El GAAP también ayuda cuando alguien está enfermo" y "GAAP apoyó mucho".

Más encuestados de DGF reportaron que las lecciones sobre la creación de planes de ahorro y la elección de dónde ahorrar eran útiles, que habían aplicado las lecciones y, como resultado, habían hecho cambios en sus vidas. La mayoría consideró que era fácil entender el ahorro. Con respecto a los cambios realizados a raíz de las lecciones de EF, algunos encuestados ahorraban con cautela al principio, pero con el tiempo ganaron confianza, y en las DGF, varios encuestados relacionaron los ahorros con otras lecciones

de FE, como fijar objetivos y las necesidades contra deseos de consumo: una mujer no ahorra mucho al inicio, pero “después de las lecciones, me fijé metas (a corto, mediano y largo plazo) y planeo con mi esposo, por ejemplo, comprar zapatos. Nos tardamos más antes de comprar, por decir algo, un nuevo teléfono celular”. Otros inspiraron a sus familias a ahorrar: una mujer dijo, “comencé a ahorrar, pensando que sólo voy a probarlo, pero ahora mi esposo y mi hija también ahorran”. Y otra describió cómo había motivado a sus hijos a ahorrar “aunque sólo diez centavos”. Varios habían cambiado su mentalidad sobre el dinero: “En nuestra familia, [la educación financiera] ha ayudado mucho. Ahora, cuando nos queda dinero, lo que se me ocurre es ahorrar y no gastarlo”. Finalmente, algunos encuestados han visto los beneficios tangibles del ahorro: “Hemos tenido cambios porque ya no gastamos dinero como solíamos hacerlo. Ahora lo ahorramos, así que tengo crianza de animales menores y los vendo para cubrir mis gastos, porque estoy a cargo de la casa y de mi hija”.

Los ahorros, que era práctica regular de los participantes de la EF que son miembros del GAAP, mejoraron en las autoevaluaciones de los participantes, y en las DGF se ilustró el valor que los participantes asignaron a la práctica. Pero, si algunos GAAP establecieron fondos de emergencia después de conocer la importancia de ahorrar para emergencias, pocos encuestados indicaron que habían ahorrado individualmente para cubrir al menos tres meses de gastos, por si no podían tener ingresos, como recomienda la EF en la Sección II, lección 7. Sin cambiar formalmente la lección 7, a futuro, los facilitadores podrían recomendar que los individuos se fijen metas de ahorro para emergencias menos ambiciosas (por ejemplo, metas de ahorrar primero por 1 o 2 meses) o destacar la importancia de crear y mantener un fondo de emergencia GAAP con capacidad para cubrir múltiples emergencias.

3.2.3 SECCIÓN III: PRÉSTAMOS

La Sección III del currículum de EF se concentra en los conceptos de préstamos y los préstamos hechos en GAAP reforzaron algunos de estos conceptos en los participantes de EF. En la autoevaluación final varios encuestados reportaron haber aprendido mucho y de haber cambiado su comportamiento a la luz de las lecciones de EF sobre préstamos y servicios financieros. En El Salvador, casi el 30% de los encuestados pasó desde la calificación más baja a la más alta entre la línea de base y la encuesta final, y el 20% de los ecuatorianos saltó dos pasos, de “Sí sé, pero no lo practico” a “Sí sé, lo practico siempre”. Al igual que en las preguntas de autoevaluación de las Secciones I y II, pocos encuestados retrocedieron, aunque el 7% de los salvadoreños y el 8% de cada uno de los ecuatorianos y guatemaltecos que se dieron la calificación más alta en la línea de base se calificaron un paso por debajo en la encuesta final. Es posible que estos encuestados se hayan dado cuenta de que los conceptos de préstamo son más numerosos y complejos, y su comprensión de ellos es más tenue de lo que habían pensado previamente. La Tabla 9 a continuación presenta dichos resultados.¹¹

¹¹ Otra hipótesis es que estos encuestados simplemente han cambiado su comportamiento: ahora podrían pedir menos prestado a GAAP de lo que solían pedir prestado a los proveedores de servicios financieros formales, ya que reducen sus gastos y utilizan sus ahorros para comprar lo que necesitan. Pero esto es una conjetura.

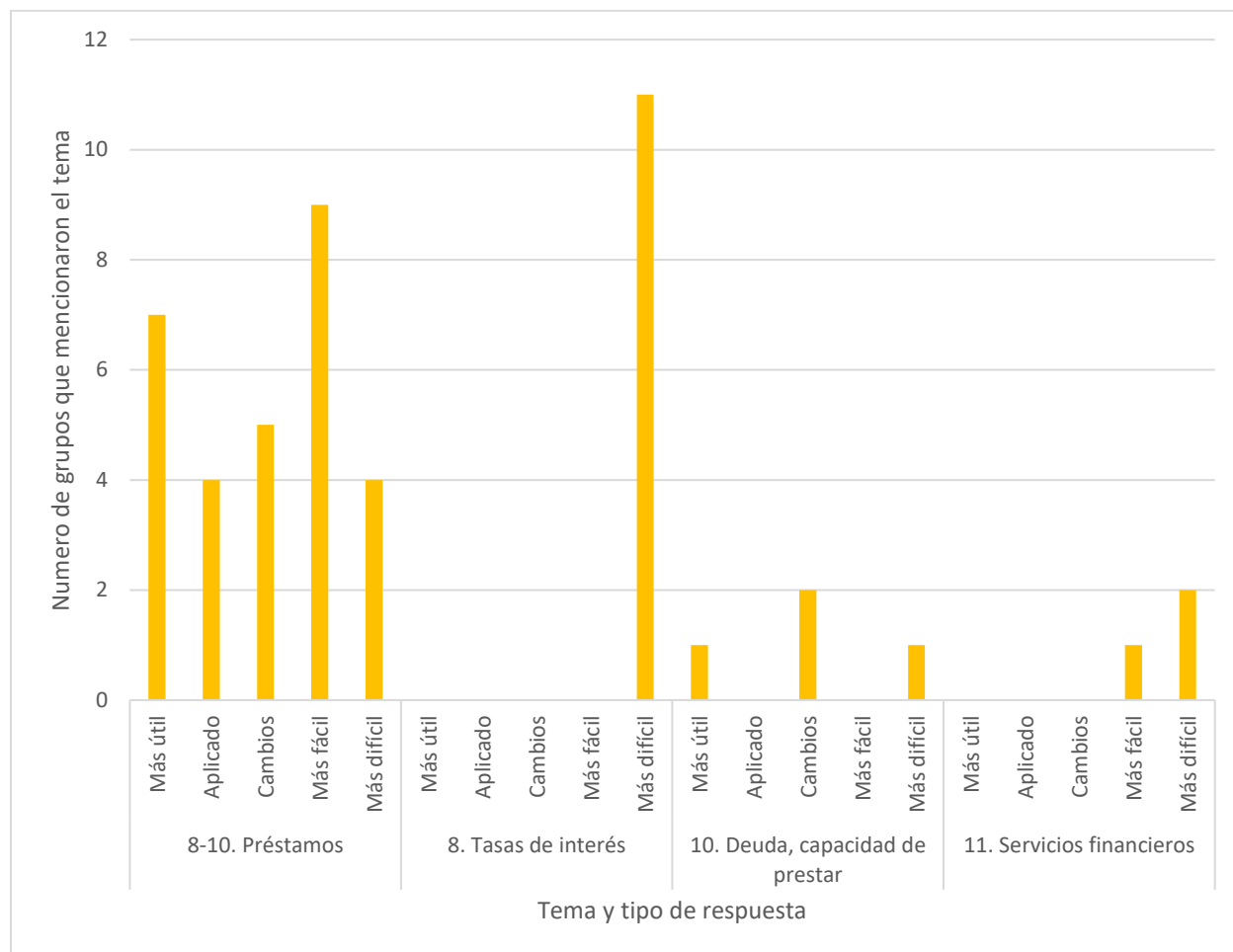
Tabla 9. Sección III: Resultados de la autoevaluación sobre préstamos, respuesta más frecuente por país (% del total de encuestados en el país)

| Ecuador | | <i>Encuesta final</i> | | | |
|----------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| <i>Línea de base</i> | No sé, no lo practico | 5.4 | 4.1 | 10.8 | 17.6 |
| | Sí sé, pero no lo practico | 0 | 2.7 | 5.4 | 20.3 |
| | Sí sé, lo practico un poco | 0 | 0 | 5.4 | 6.8 |
| | Sí sé, lo practico siempre | 1.4 | 1.4 | 8.1 | 10.8 |
| El Salvador | | <i>Encuesta final</i> | | | |
| | | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| <i>Línea de base</i> | No sé, no lo practico | 1.2 | 1.2 | 6 | 29.8 |
| | Sí sé, pero no lo practico | 0 | 2.4 | 1.2 | 4.8 |
| | Sí sé, lo practico un poco | 0 | 1.2 | 3.6 | 11.9 |
| | Sí sé, lo practico siempre | 0 | 1.2 | 7.1 | 28.6 |
| Guatemala | | <i>Encuesta final</i> | | | |
| | | No sé, no lo practico | Sí sé, pero no lo practico | Sí sé, lo practico un poco | Sí sé, lo practico siempre |
| <i>Línea de base</i> | No sé, no lo practico | 3.3 | 3.3 | 8.3 | 1515 |
| | Sí sé, pero no lo practico | 0 | 0 | 6.7 | 11.7 |
| | Sí sé, lo practico un poco | 0 | 0 | 1515 | 6.7 |
| | Sí sé, lo practico siempre | 0 | 0 | 8.3 | 21.7 |

En la discusión con grupos focales, varios de los encuestados se refirieron a las lecciones de EF para explicar la importancia que ellos daban a la comprensión de los conceptos sobre préstamos y a pensar detenidamente cuándo necesitan préstamos. Una participante dijo, "siempre es recomendable analizar las alternativas antes de tomar un préstamo, y ahora sabemos cómo calcular los intereses y podemos decidir si es conveniente [tomar el préstamo], o si nos estrangularía". Otra mencionó: "Hemos

aprendido cuándo realmente necesitamos solicitar un préstamo, cuándo es realmente necesario y no cada vez que uno sólo quiere. Aprendimos además a gestionar préstamos por razones relacionadas a la producción (negocio), más que gustos personales (un carro)." Las menciones del grupo focal sobre la Sección III: Préstamos, se presentan en la Figura 3.

Figura 3. DGF - Sección III: Préstamos



Si bien el tema de las tasas de interés se incluyó en otros temas sobre préstamos más amplios, al analizar las lecciones más útiles y aplicadas, cuando los investigadores preguntaron qué lecciones eran las más fáciles y las más difíciles, los miembros de las nueve DGF concordaron en que calcular las tasas de interés era difícil, y otros dos señalaron que la comprensión de- y comparar servicios financieros eran difíciles. Con respecto a las tasas de interés, el cálculo podría ser difícil debido a la falta de habilidades matemáticas de los miembros: "con números, porcentajes, interés ... es difícil". Pero los encuestados estuvieron de acuerdo en cuanto a la importancia del tema: "al principio, entendíamos interés por porcentaje, nos decían 5% y pensábamos '¡que barato es!' Pero no hacíamos todos los cálculos". Otro agregó: "Las tasas de interés, algo que alguien no conoce, uno termina tomando un préstamo sin pensar en calcular los intereses". Los que tuvieron experiencia negativa en el pago de préstamos notaron la importancia de comprender los términos de los préstamos, incluidos los tipos de interés y las tasas.

Los facilitadores entrevistados coincidieron en que las lecciones más difíciles de enseñar eran los préstamos en general y tasas de interés en particular. Incluso en Ecuador, donde los participantes tenían más educación primaria y, en general, podían leer y escribir, las matemáticas asociadas con el cálculo de las tasas de interés eran un desafío para los participantes. Según un facilitador allí, la falta de educación secundaria de los participantes “hizo que enseñar [las tasas de interés] fuera difícil, ya que no todos se habían graduado de la secundaria, la mayoría solo había completado la primaria”. Otra facilitadora tuvo que dedicar más tiempo a estudiar las Lecciones 8 -11, para encontrar “[otras formas de explicar] para que las personas pudieran entender los conceptos y completar los ejercicios”.

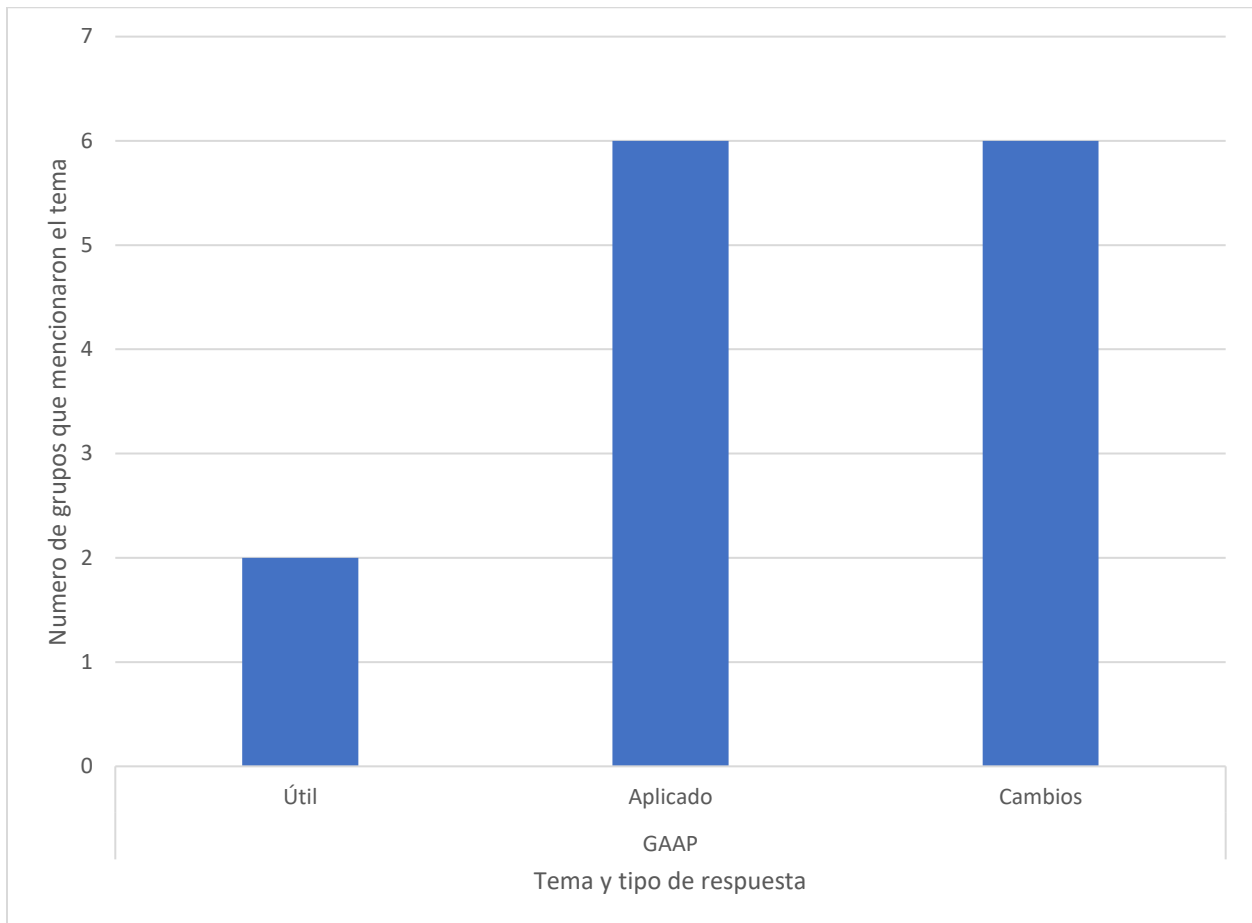
Pese a las dificultades del tema, tanto para los participantes como para los facilitadores, el conocimiento y el comportamiento relacionado con los conceptos de los préstamos mejoraron significativamente entre los encuestados en los tres países participantes. Al igual que con el ahorro y el establecimiento de metas, los conceptos de préstamos se vieron reforzados porque los participantes de la EF eran miembros de GAAP.

3.2.4 DGF RELACIONAN LECCIONES DE EF CON GAAP

Los encuestados de DGF demostraron tener conocimientos y poseer entusiasmo en cuanto a ahorrar y pedir prestado, y relacionaron su éxito tanto con las lecciones de EF, como con su membresía en GAAP. De hecho, periódicamente no quedaba claro si los encuestados discutían ahorros y préstamos en el contexto de las lecciones EF o de su experiencia en GAAP.

Los encuestados de los tres países ganaron experiencia con tomar préstamos, tanto de GAAP o con servicios financieros formales. Varios hablaron de su experiencia tomando préstamos antes de GAAP y que GAAP se compara favorablemente ante otras opciones. Un hombre de Guatemala había tomado préstamos antes con bancos sin entender las condiciones del préstamo, “y tuve malas experiencias”. Otro describió que había tomado préstamos antes de unirse al GAAP, pero que desconocía los detalles, y ahora “llegué a saber quién es el prestamista y mi capacidad para administrar un préstamo”. Una pareja en Ecuador que juntos tenía un pequeño negocio de alimentos, previamente había tomado préstamos innecesarios, pero ya no lo hacía.

Figura 4. Instancias en que se menciona GAAP en los DGF del estudio piloto sobre educación financiera



Si bien algunos de los encuestados mencionaron el GAAP al hablar de las lecciones más útiles de EF, cuando empezaron a hablar sobre sus comportamientos, quedó claro que consideraban que el GAAP era fundamental para su educación financiera y para su experiencia en la elaboración de presupuestos, el establecimiento de objetivos, el ahorro y los préstamos. En cuanto al ahorro, uno de los encuestados simplemente dijo: "para nuestros usos, es más fácil ahorrar en nuestro grupo". Otros dos explicaron que prefieren el GAAP "porque es nuestro, no tenemos que [comprar boletos de autobús], y simplemente ahorramos lo que podemos". Es más, al preguntar sobre los cambios más importantes que resultan de las lecciones de EF, un encuestado simplemente dijo: "el cambio más importante es la caja de seguridad de GAAP, es más seguro, la verificación la realizan el contador 1, el contador 2, y el grupo." Y una mujer ecuatoriana expresó su sincero agradecimiento por el GAAP a la Misión Scalabriniana, socio implementador local de CRS Ecuador, manifestando que "GAAP ha dado un fuerte impulso a mi voluntad de ahorrar, ahora ahorrar es una prioridad".

Al igual que con los ahorros, el GAAP es fundamental para la experiencia con préstamos de la mayoría de los encuestados. Según un encuestado, "hay otras fuentes [de préstamos], pero GAAP es la más recomendable para nosotros. GAAP no nos pide [que sepamos] escribir para acceder a un préstamo de 100 dólares". Pero hay miembros de GAAP, en particular los de las zonas urbanas, con necesidades de

financiación que superaban los límites del GAAP: "Yo también uso el banco. En el GAAP hay un tope. El banco también tiene tope, pero es más alto. Pero el GAAP es mejor". Una auto declarada gastadora compulsiva en El Salvador pidió prestado tanto de su GAAP como de la cooperativa local. Utilizó esta última porque "dan préstamos más grandes. Yo solicito préstamos de ambos, y ya tengo formación financiera". El nuevo desafío para ella, dijo, era administrar sus préstamos GAAP.

3.2.5 LA IMPORTANCIA DE SER FLEXIBLE EN LA FACILITACIÓN Y DISPONIBILIDAD DE MATERIALES DIDÁCTICOS

Además de tratar de comprender cómo han cambiado los conocimientos, las actitudes y el comportamiento de los participantes desde que completaron las lecciones de EF, el estudio trató de comprender los factores que fomentan una buena facilitación y aprendizaje de la EF, y de obtener retroalimentación para mejorar la facilitación de EF en el futuro. En términos generales, la evidencia de las encuestas, las DGF y las entrevistas con 9 promotores de GAAP que facilitaron las lecciones de EF, sugieren que es necesaria una facilitación flexible y la adaptación de los ejemplos de EF a los contextos locales; y para adaptar las lecciones a los contextos locales, los facilitadores deben estar bien capacitados, conocer bien el contexto local y hablar los idiomas locales.

En general, los participantes de la DGF se expresaron de manera positiva acerca de sus facilitadores, quienes, en las ciudades, frecuentemente tomaron los ejemplos y ejercicios del currículum de EF que se enfocan en las inquietudes de los pequeños agricultores, y los adaptaron al contexto urbano, de manera que los participantes pudieran relacionar las lecciones con sus vidas cotidianas. Dijo un facilitador, "tenemos que poder relacionar las lecciones con la vida diaria, no tener ejemplos de cosas que no hayamos vivido". Otra facilitadora confirmó que había cambiado los ejemplos que usaba, por ejemplos y lenguaje más cotidianos, al recibir retroalimentación de sus participantes de EF durante las lecciones.

En las DGF de los participantes de la EF, algunos encuestados señalaron la flexibilidad del facilitador en el GAAP: en una ciudad del norte de Ecuador, un miembro del GAAP señaló que su facilitador no había adaptado la lección del calendario estacional al contexto urbano, sino que había dejado los ejemplos de la agricultura. Otro encuestado urbano agregó que los facilitadores no deberían "usar sólo temas agrícolas: la mayoría no realizamos ese tipo de actividad". En El Salvador, otro miembro urbano del GAAP dijo que el facilitador no había "hecho casi ningún cambio". Los miembros de otras DGF, cuando se les preguntó, confirmaron que sus facilitadores habían hecho cambios adecuados al material para relacionarlo con las vidas y el contexto de los participantes. Pero el hecho de que algunos facilitadores no hayan adaptado los ejemplos del currículum o los ejercicios prácticos según las necesidades, sugiere que a futuro en la capacitación de los facilitadores hay que reforzar la importancia de la flexibilidad y la adaptación para que la enseñanza de la EF sea efectiva.

Varios encuestados de la DGF hablaron con entusiasmo sobre sus facilitadores, pero se mostraron inseguros de haber asimilado adecuadamente las lecciones de la EF ellos mismos, y pedían oportunidades para recordar lo que habían aprendido. Según un miembro de GAAP en Ecuador, "Si hay una oportunidad para reforzar las lecciones, eso nos ayudaría". Tres miembros de la DGF en Ecuador y uno en Guatemala solicitaron que se les proporcionara folletos impresos para que pudieran revisar las lecciones de EF. Dos facilitadores de Ecuador hicieron eco de estas peticiones, para ayudar a sus estudiantes a reforzar y retener el conocimiento impartido en las lecciones y ejercicios prácticos. El hecho de que soliciten esto sugiere, por un lado, que los facilitadores necesitan tomar más tiempo más adelante en el curso de EF

para revisar los conceptos introducidos anteriormente y por otro, que algunos participantes requieren materiales escritos para estudiar en casa.¹²

Aunque los participantes y facilitadores generalmente tenían comentarios positivos sobre sus experiencias de EF, las puntuaciones finales de la encuesta de conocimiento demuestran que los antecedentes educativos y el idioma de los participantes son importantes en el aprendizaje y, por extensión, en la facilitación. Como muestra la Tabla 3 (Sección 3.a, arriba), las puntuaciones medias entre la línea de base y la encuesta final mejoraron en 3.8 puntos en Ecuador y 5.9 puntos en El Salvador, pero sólo en 1.8 puntos en Guatemala. Las puntuaciones medias y modales revelan algo similar: los participantes en los tres países comenzaron con un nivel bajo, pero sólo en Ecuador y El Salvador mejoraron considerablemente su conocimiento (o su capacidad para demostrar su conocimiento) de los conceptos financieros. En Guatemala, la mejora fue menor. Hay dos hipótesis que podrían explicar esta observación: Primero, la traducción de los instrumentos de la encuesta en Guatemala, del español al k'iché y al mam, puede haber sido deficiente. Esta hipótesis no se puede rechazar totalmente, pero hay que decir que el personal de CRS Guatemala revisó y aprobó cuidadosamente las traducciones de los instrumentos. En segundo lugar, el hecho de que la mejora fuera menor en Guatemala puede deberse al bajo nivel educativo, al analfabetismo y a la falta de hablar español de muchos participantes, lo que podría haber dificultado su aprendizaje durante las lecciones de EF. De ser así, la tarea de los facilitadores en Guatemala era más difícil que en Ecuador o El Salvador: traducir, explicar y comunicar claramente las encuestas de línea de base y final, y facilitar las lecciones K'iché o Mam y los ejercicios prácticos escritos en español - todo ello al mismo tiempo que se adaptan los ejemplos según sea necesario a los contextos locales, y se explican de manera oral o gráfica la mayoría de los conceptos y las prácticas recomendadas de Educación Financiera.

La facilitación de alta calidad es la clave del éxito de la EF. Los buenos facilitadores deben dominar los conceptos de la EF; utilizar el lenguaje, las estrategias y los ejemplos apropiados para explicar los conceptos; y tener paciencia para repasar los temas difíciles con sus participantes. Si bien capacitar adecuadamente a los facilitadores requiere tiempo y esfuerzo, para el bien de los participantes vale la pena.

4. Conclusión

Este informe es un resumen de los resultados de un estudio multi-método en tres países sobre la efectividad de las lecciones de Educación Financiera de CRS, impartidas en el contexto de GAAP. Las lecciones de EF han sido diseñadas principalmente para ayudar a los hogares rurales y a los pequeños agricultores a fortalecer sus habilidades para planificar y gestionar mejor sus negocios y satisfacer las necesidades de los hogares, y se imparten a una variedad de miembros de GAAP urbanos y rurales, con diferentes orígenes socioeconómicos y trayectorias educativas. El estudio piloto presentado en este

¹² Las respuestas a las solicitudes de materiales didácticos de EF de los miembros del GAAP vienen desde antes de la redacción de este informe: En El Salvador, los investigadores se enteraron de que los GAAP asociados con un socio, PADECOMSM, habían solicitado materiales didácticos adicionales sobre EF tantas veces, que la organización había publicado un folleto para su distribución a los GAAP que contenía un resumen de las lecciones de EF. En Guatemala, el programa de país de CRS ha elaborado una rueda de lecciones para ayudar a los facilitadores y participantes a repasar las lecciones anteriores y recordar dónde se encuentran en el plan de estudios de EF de 11 lecciones y 19 sesiones.

informe se llevó a cabo en Ecuador, El Salvador y Guatemala en 2017 y 2018. Se probaron dos nuevas herramientas para evaluar cuantitativamente la implementación de EF: una evaluación de conocimientos y una autoevaluación, que se administraron al inicio y al final del desarrollo de EF a 218 encuestados. Reunió datos cualitativos en los DGF realizados con 196 miembros de GAAP que habían completado las lecciones de EF, así como entrevistas con facilitadores de EF, para entender cuáles fueron las secciones y lecciones de EF más efectivas y por qué, y para hacer recomendaciones con el fin de mejorar el contenido de la EF y la facilitación en el futuro.

Los resultados de la evaluación de conocimientos demuestran que con las lecciones de EF los participantes mejoran su comprensión de los conceptos básicos de la gestión financiera. Además, en conjunto la autoevaluación, las DGF y las entrevistas con los facilitadores proporcionan evidencia de que los participantes de EF mejoran sus actitudes y comportamientos financieros a medida que completan las lecciones de la EF. Pero es más probable que los participantes retengan el conocimiento y cambien los comportamientos que se relacionan con su vida diaria, que con respecto a conceptos y lecciones de menor relevancia diaria. La encuesta de autoevaluación y los resultados de la DGF mostraron que la mayoría de los encuestados se sentían más cómodos con los conceptos de EF de la Sección I (Objetivos, Ingresos, Gastos y Presupuestos) y la Sección II (Ahorros) que con la Sección III (Préstamos), porque manejaban el dinero todos los días y comprendían la necesidad urgente de recortar los gastos y los ahorros. Es más, los participantes de EF eran todos miembros de GAAP, y la participación semanal o quincenal en GAAP mejoró su comprensión y actitudes hacia el ahorro y reforzó su compromiso con el ahorro de dinero.

Además de las necesidades diarias, el nivel educativo y el contexto socioeconómico de los participantes probablemente moldearon su aprendizaje, la retención de conocimientos y el cambio de comportamiento. Como se mostró en la anterior Sección 3, los puntajes de conocimiento mejoraron más entre los participantes de GAAP con mayor nivel educativo en Ecuador y El Salvador, que hablaban español con fluidez y tenían más probabilidades de vivir en las ciudades o cerca de ellas, que entre los miembros de GAAP rurales de Guatemala, muchos de los cuales no hablaban español y no sabían leer ni escribir. Y a pesar de que el universo de encuestados del estudio son miembros de GAAP y de que los participantes valoran el poder pedir prestado a GAAP, los miembros de 11 (de 20) DGF mencionaron tener dificultad para comprender los diferentes tipos de tipos de interés y cómo calcularlos. Tanto los encuestados de la DGF como los facilitadores confirmaron que la dificultad se debía a la falta de formación y práctica en matemáticas por parte de los encuestados.

Finalmente, la calidad de la facilitación es importante para la retención del conocimiento financiero y el cambio de comportamiento. En las DGF, hubieron encuestados se manifestaron complacidos con los facilitadores habían adaptado o cambiado los ejemplos de las lecciones de EF para que tuvieran relevancia para la vida diaria de los participantes; pero los que tuvieron facilitadores que no lo habían hecho, solicitaron que lo hicieran en el futuro. Varios de los encuestados manifestaron incertidumbre en cuanto a su capacidad de retener la información impartida en las lecciones de EF, y solicitaron material didáctico para que pudieran recordar lo que habían aprendido.

En general, las encuestas, las DGF con participantes y las entrevistas con los facilitadores pusieron de manifiesto que las lecciones de EF de CRS son efectivas para enseñar a los miembros de GAAP los conceptos y prácticas básicos de la gestión financiera responsable, y que en combinación con la experiencia de estar en un GAAP motiva a muchos participantes a mejorar su comportamiento. No obstante, capacitar adecuadamente a los facilitadores es esencial para el éxito, deben ser capaces de comunicar claramente los conceptos y prácticas de EF en los idiomas que hablan sus participantes; y

deben tener la dedicación, paciencia y flexibilidad necesarias para adaptar los ejemplos escritos para las familias rurales de pequeños agricultores a la vida diaria de los participantes en otros contextos, de diferentes orígenes.

4.1 RECOMENDACIONES PARA IMPLEMENTACIÓN FUTURA DE LA EDUCACIÓN FINANCIERA

El currículum de EF es robusto y efectivo, pero hay algunas mejoras que se podrían hacer para que su contenido y ejecución tengan mayor efectividad en estudiantes con bajo rendimiento educativo, o que viven en contextos no agrícolas. La presente lista no es completa, pero puede marcar el camino para mejorar la experiencia de la EF:

1. Finalizar las lecciones de EF con una tarea final para hacer en casa, que reúna múltiples conceptos y prácticas, incluyendo METAS inteligentes. Los participantes de los grupos focales no estaban seguros de cuánto recordaban de las lecciones más complicadas, incluyendo los conceptos y aplicaciones de las METAS inteligentes y los cálculos de las tasas de interés. Al final del estudio de EF pedir a los participantes que diseñen sus propios planes financieros a mediano o largo plazo, y tal vez aprovechar los conocimientos adquiridos en el calendario estacional, puede ayudar a unificar algunas lecciones en la práctica, reforzar lo que los participantes han aprendido y fomentar un mejor comportamiento financiero después de la educación financiera.

2. Reforzar posteriormente los conceptos introducidos anteriormente y proporcionar materiales impresos con resúmenes, a los participantes que hayan completado las lecciones de EF. Los facilitadores pueden reforzar el aprendizaje y la retención de los conceptos introducidos en las primeras lecciones de EF mediante repasos y la distribución de material resumido. Esto puede proporcionar a los participantes una referencia que les ayude a recordar el significado de los conceptos y las buenas prácticas financieras. Uno de los socios locales de CRS en El Salvador, PADECOMSM, elaboró un folleto para su distribución entre los miembros de GAAP que atienden. Hay una versión con la marca de CRS en línea que está a la disposición de otros programas de CRS.

3. Para fomentar el ahorro para emergencias, inicialmente recomiende metas individuales de ahorro para emergencias menos ambiciosas que lo recomendado en el plan de estudios de EF. Las DGF indicaron que las tasas individuales de ahorro de emergencia eran bajas, y casi ninguno de los entrevistados había reservado fondos suficientes para poder cubrir sus gastos durante tres meses sin ingresos. Alentar a los participantes de EF a reservar fondos para períodos más cortos puede ayudarles a adoptar el hábito de ahorro para emergencias recomendado por el currículum de EF.

4. Durante la capacitación de facilitadores, enfatizar la importancia de alterar de manera flexible el contenido del currículum de EF para reflejar la realidad cotidiana de los participantes de la EF. Los ejemplos del material publicado contienen ejemplos para contextos agrícolas, pero muchos participantes de EF viven en áreas urbanas o periurbanas, y si se usan historias y ejemplos

relacionados con el comercio u otras preocupaciones no rurales esto puede resonar más con ellos que las historias sobre la agricultura.

5. Agradecimientos

CRS

Silvia Armas, Ecuador

Lourdes Centeno, El Salvador

Margarita Chojolan, Guatemala

Rafael Merchan, Guatemala

Tom Shaw, PIQA

Patricia Velásquez, Guatemala

Organizaciones socias

Ecuador

Misión Scalabriniana

El Salvador

Fundación Campo

PADECOMSM

Guatemala

ADIPO

Cáritas San Marcos

6. Referencias

Carpena, Fenella, Shawn Cole, Jeremy Shapiro, and Bilal Zia. 2011. “Unpacking the Causal Chain of Financial Literacy.” Policy Research Working Paper 5798. World Bank.

Catholic Relief Services, and MEAS Project. 2013. Financial Education. Baltimore, MD: Catholic Relief Services and MEAS Project.

Miller, Margaret, Julia Reichelstein, Christian Salas, and Bilal Zia. 2014. “Can You Help Someone Become Financially Capable? “Unpacking the Causal Chain of Financial Literacy.” Policy Research Working Paper 5798. World Bank.

Xu, Lisa, and Bilal Zia. 2012. “Financial Literacy around the World: An Overview of the Evidence with Practical Suggestions for the Way Forward.” Policy Research Working Paper 6107. World Bank.

Anexo I: Herramientas de evaluación (Español)

AI.1 ENCUESTA DE CONOCIMIENTOS

Catholic Relief Services

Educación Financiera
Encuesta – conocimientos sobre el manejo financiero

| | |
|--------------------------------|--|
| Fecha: | |
| Nombre de participante: | |
| Nombre de GAAP: | |

Instrucciones: Para cada frase, deberá decidir si la frase es Verdadera o Falsa y marcar la casilla correspondiente. Si usted no sabe o tiene dudas deberá marcar la caja No sé.

| | Verdadero | Falso | No sé |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Un presupuesto es una herramienta útil para metas financieras. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Una vez que hayas hecho un presupuesto, nunca deberías cambiarlo. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Para elaborar un presupuesto, solamente necesita conocer los gastos. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Ahorros no incluyen sólo dinero, sino también bienes como ganado, cosechas y joyas. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. “Liquidez” quiere decir “el costo asociado a una cuenta de ahorros.” | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Existe una manera totalmente segura de ahorrar. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Se debe evitar tomar un préstamo para gastos de consumo innecesario. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Usted sabe que su deuda está fuera de control cuando toma otro préstamo para pagar el primero. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Es más caro usar mis ahorros que tomar un préstamo para pagar los gastos del negocio y/o del hogar. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. El total de todos los pagos de su préstamo no debe superar el 20% de su ingreso. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

AI.2 ENCUESTA DE AUTOEVALUACIÓN MODIFICADA

Tras recibir una nutrida retroalimentación tanto de los facilitadores como de los encuestados de la DGF con respecto a la dificultad de administrar y completar la autoevaluación original de la escala de calificación de 4 pasos, que combinaba las declaraciones de conocimiento y acción y pedía a los

encuestados que calificaran simultáneamente tanto su nivel de conocimiento como su comportamiento, los investigadores simplificaron la herramienta. A continuación, la autoevaluación modificada en la que el conocimiento de los conceptos y prácticas de la EF (enunciados impares) está separado del comportamiento (enunciados pares), y simplifica las opciones de respuesta a sí o no.

Catholic Relief Services
Educación Financiera
Encuesta – Identificación de comportamientos

| | | |
|---------------------------------------|--|---------------|
| Fecha: | | País: |
| Nombre de participante: | | Edad: |
| Nombre de GAAP: | | Ciclo: |
| Nombre de Agente de campo: | | |
| Número de miembros en el GAAP: | | |
| Departamento y Municipio: | | |
| Comunidad: | | |
| Idioma: | | |

Instrucciones: Marcar la caja que corresponda a su respuesta. Si Ud. no sabe si entiende o hace lo que dice la frase, marcar “No”.

| 1. Metas, ingreso, gastos, y presupuesto | | | |
|---|---|-----------|-----------|
| No. | Pregunta | Sí | No |
| 1.1 | Yo entiendo cómo mis ingresos cambian de una temporada a otra. | | |
| 1.2 | Planifico para cuando mi ingreso es bajo, o no tengo ingreso. | | |
| 1.3 | Yo entiendo cómo hacer un registro de los ingresos y gastos de mi casa y/o de mi negocio. | | |
| 1.4 | Hago un registro de los ingresos y gastos de mi casa y/o de mi negocio. | | |
| 1.5 | Yo entiendo qué es un presupuesto. | | |

| 1. Metas, ingreso, gastos, y presupuesto | | | |
|---|--|--|--|
| 1.6 | Hago un presupuesto para planificar para el futuro. | | |
| 1.7 | Yo entiendo cómo diferenciar entre deseos y necesidades para priorizar los gastos. | | |
| 1.8 | Priorizo mis gastos, pensando en deseos y necesidades. | | |

| 2. Ahorros | | | |
|-------------------|---|----|----|
| No. | Pregunta | Sí | No |
| 2.1 | Entiendo qué es una meta financiera y cómo planificarla con mis ahorros. | | |
| 2.2 | Planifico para lograr mis metas financieras. | | |
| 2.3 | Entiendo los beneficios y riesgos de las diferentes formas de ahorrar. | | |
| 2.4 | Tomo en cuenta los beneficios y riesgos de las diferentes formas de ahorrar, cuando decido ahorrar. | | |
| 2.5 | Entiendo que aun cuando mis ingresos son bajos o irregulares siempre debo ahorrar. | | |
| 2.6 | Siempre ahorro, aun cuando mis ingresos son bajos o irregulares. | | |

| 2. Ahorros | | | |
|-------------------|---|--|--|
| 2.7 | Entiendo qué es un plan de ahorros. | | |
| 2.8 | Hago un plan de ahorros para cumplir mis metas. | | |
| 2.9 | Entiendo qué es un plan de ahorro para emergencias. | | |
| 2.10 | Estoy guardando dinero para 3 meses de gastos. | | |

| 3. Préstamos | | | |
|---------------------|---|-----------|-----------|
| No. | Pregunta | Sí | No |
| 3.1 | Entiendo las diferencias entre costos directos e indirectos. | | |
| 3.2 | Tomo las diferencias entre costos directos e indirectos en cuenta cuando solicito un préstamo. | | |
| 3.3 | Entiendo que para solicitar un préstamo debo considerar mi capacidad de pago. | | |
| 3.4 | Considero mi capacidad de pago cuando solicito un préstamo. | | |
| 3.5 | Entiendo la diferencia entre interés fijo y sobre saldos, y puedo identificar la mejor. | | |
| 3.6 | Tomo en cuenta las ventajas y desventajas de interés fijo y sobre saldos cuando solicito un préstamo. | | |

| 3. Préstamos | | | |
|--------------|--|--|--|
| 3.7 | Entiendo lo que significa sobreendeudamiento. | | |
| 3.8 | Tomo medidas para evitar sobreendeudamiento. | | |
| 3.9 | Entiendo las consecuencias de no pagar a tiempo un préstamo. | | |
| 3.10 | Evito pagar tarde mis préstamos. | | |

Anexo II. Herramientas de evaluación (inglés)

AII.1 ENCUESTA DE CONOCIMIENTOS

Catholic Relief Services
Educación financiera
Survey – Financial knowledge

| | |
|-------------------------|--|
| Date: | |
| Respondent name: | |
| Nombre del GAAP: | |

Instrucciones: For each phrase, please decide if the phrase is True or False, and tick the corresponding box. If you don't know or have doubts, tick I don't know.

| | True | False | I don't know |
|---|------|-------|--------------|
| 1. A budget is a useful tool for financial goals. | | | |
| 2. Once you have made a budget, you should never change it. | | | |
| 3. To make a budget, you only need to know your expenses. | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| 4. Savings don't include just money, but also goods like cattle, crops, and jewelry. | | | |
| 5. "Liquidity" means "the cost associated with a savings account." | | | |
| 6. There exists a totally save means of saving. | | | |
| 7. One should avoid taking a loan for unnecessary consumption expenses. | | | |
| 8. You know your debt is out of control when you take a second loan to repay the first. | | | |
| 9. It is more expensive to use my savings than taking a loan, to pay business or household expenses. | | | |
| 10. The total payments of your loan should not be greater than 20% of your income. | | | |

AII.2 ENCUESTA DE AUTOEVALUACIÓN MODIFICADA

Catholic Relief Services
Educación financiera
Survey – Identification of Behaviors

| | | |
|-------------------------------------|--|-----------------|
| Date: | | Country: |
| Respondent name: | | Age: |
| Nombre del GAAP: | | Cycle: |
| FA or PSP name: | | |
| Número de miembros del GAAP: | | |
| Department and Municipality: | | |
| Community: | | |
| Language: | | |

Instructions: Tick the box that corresponds to your answer. If you don't know if you understand or practice what the phrase says, mark "No."

| 1. Goals, income, expenses, and budgeting | | | |
|--|---|------------|-----------|
| No. | Pregunta | Yes | No |
| 1.1 | I understand how my income varies from one season to another. | | |

| 1. Goals, income, expenses, and budgeting | | | |
|--|---|--|--|
| 1.2 | I plan for when my income is low, or I don't have income. | | |
| 1.3 | I understand how to record the income and expenses related to my house and/or business. | | |
| 1.4 | I keep a register of the income and expenses related to my household and/or business. | | |
| 1.5 | I understand what a budget is. | | |
| 1.6 | I make a budget to plan for the future. | | |
| 1.7 | I understand how to differentiate between needs and wants, to prioritize my spending. | | |
| 1.8 | I prioritize my spending, thinking about my needs and wants. | | |

| 2. Savings | | | |
|-------------------|---|-----------|-----------|
| No. | Pregunta | Sí | No |
| 2.1 | I understand what a financial goal is and how to plan for it with my savings. | | |
| 2.2 | I plan in order to achieve my financial goals. | | |
| 2.3 | I understand the benefits and risks of the different saving options. | | |
| 2.4 | I take into account the benefits and risks of the different saving | | |

| 2. Savings | | | |
|-------------------|--|--|--|
| | options when I decide to save. | | |
| 2.5 | I understand that even when my income is low or irregular, I should always save. | | |
| 2.6 | I always save, even when my income is low or irregular. | | |
| 2.7 | I understand what a savings plan is. | | |
| 2.8 | I make a savings plan to achieve my goals. | | |
| 2.9 | I understand what an emergency savings plan is. | | |
| 2.10 | I have enough money put away for 3 months of expenses. | | |

| 3. Borrowing | | | |
|---------------------|---|-----------|-----------|
| No. | Pregunta | Sí | No |
| 3.1 | I understand the difference between direct and indirect costs. | | |
| 3.2 | I take into account the difference between direct and indirect costs when I request a loan. | | |
| 3.3 | I understand that to request a loan I should consider my ability to pay. | | |
| 3.4 | I consider my ability to pay when I request a loan. | | |

| 3. Borrowing | | | |
|---------------------|---|--|--|
| 3.5 | I understand the difference between fixed and variable rate interest, and I can identify which is better. | | |
| 3.6 | I take into account the advantages and disadvantages of fixed and variable rate interest when I request a loan. | | |
| 3.7 | I understand what over-indebtedness means. | | |
| 3.8 | I take steps to avoid over-indebtedness. | | |
| 3.9 | I understand the consequences of not repaying a loan on time. | | |
| 3.10 | I avoid repaying my loans late. | | |